

CARDIOLINE

ECGWebApp Holter – ECGWebApp ABPM

Manual de usuario

CE

Rev. 02 – 16.03.2022

CARDIOLINE

Todos los derechos reservados © **Cardioline SpA**.

CARDIOLINE ® es una marca registrada **Cardioline SpA**.

El presente documento no puede ser reproducido total ni parcialmente, de cualquier forma o medio, sin la previa autorización escrita de:



Cardioline Spa
Via Linz, 151
38121 Trento (TN)
Italia

Índice

1.	INFORMACIÓN GENERAL.....	1
1.1.	Otra información importante.....	1
1.2.	Requisitos del sistema para los puestos de trabajo.....	1
1.3.	Términos de licencia.....	2
2.	INFORMACIÓN RELATIVA A LA SEGURIDAD.....	3
3.	SÍMBOLOS Y ETIQUETAS.....	4
3.1.	Explicación de los símbolos.....	4
3.2.	Etiqueta del dispositivo.....	4
4.	INTRODUCCIÓN.....	1
4.1.	Objetivo del manual.....	1
4.2.	Destinatarios.....	1
4.3.	Destino de uso.....	1
4.3.1.	ECGWebApp Holter.....	1
4.3.2.	ECGWebApp ABPM.....	2
4.4.	Descripción del dispositivo.....	2
4.4.1.	ECGWebApp Holter.....	2
4.4.2.	ECGWebApp ABPM.....	4
5.	PREPARACIÓN PARA EL USO.....	6
5.1.	Instalación.....	6
5.2.	Recepción de los exámenes desde los dispositivos.....	6
5.2.1.	Recepción del software Cubeholter.....	6
5.2.2.	Recepción desde el software Cubeabpm.....	6
5.2.3.	Recepción desde el software Cubestress.....	7
6.	USAR LA APLICACIÓN.....	8
6.1.	Acceder a la aplicación.....	8
6.2.	Vista general.....	10
6.2.1.	Controles principales.....	11
6.2.2.	Opciones de visualización.....	11
7.	LISTA DE EXÁMENES.....	13
7.1.	Apariencia general.....	13
7.2.	Acciones disponibles para los exámenes.....	15

7.3.	Abrir la ficha de datos del paciente asociado al examen.....	16
8.	LISTA DE PACIENTES	18
8.1.	Apariencia general.....	18
8.2.	Ficha de datos del paciente.....	19
8.3.	Gestionar los pacientes	21
8.3.1.	Crear un nuevo paciente	21
8.3.2.	Modificar los datos de un paciente.....	22
8.3.3.	Eliminar un paciente.....	23
8.4.	Asociación examen-paciente	23
9.	VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN	25
9.1.	Abrir un examen	25
9.1.1.	Abrir un examen en modalidad de realización de informe médico veloz.....	26
9.2.	Visualizar, analizar, revisar, realizar el informe médico y firmar digitalmente un examen ECG holter en formato de datos sin procesar – <i>ECGWebApp Holter</i>	26
9.3.	Visualizar, analizar, revisar, realizar el informe médico y firmar digitalmente un examen ABPM holter en formato de datos sin procesar – <i>ECGWebApp ABPM</i>	29
9.4.	Visualizar, realizar un informe médico y firmar digitalmente un examen en formato PDF.....	32
9.4.1.	El visualizador PDF.....	32
9.4.2.	Realizar un informe médico y firmar digitalmente un examen desde el visualizador PDF.....	34
9.5.	Firmar digitalmente un examen con Firma Digital Local	36
9.6.	Usar la herramienta Frasi en el informe	40
9.6.1.	Activación la herramienta Frasi en el informe.....	40
9.6.2.	Desactivación la herramienta Frasi en el informe	40
9.6.3.	Búsqueda de Frasi en el informe	41
9.6.4.	Selección de la frase	41
9.7.	Gestionar los exámenes	41
9.7.1.	Volver a asociar un examen a un paciente	41
9.7.2.	Eliminar un examen.....	43
9.8.	Descargar e imprimir un examen	44
9.8.1.	Descargar e imprimir exámenes en formato PDF.....	44
9.9.	Acceso simultáneo a un examen.....	44
10.	ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA	46
10.1.	Página principal	46
10.2.	Lista de usuarios	46
10.3.	Ficha de datos del usuario.....	49

10.4.	Gestionar los usuarios	50
10.4.1.	Permisos que pueden asociarse a un usuario	50
10.4.2.	Crear un nuevo usuario	56
10.4.3.	Modificar los datos de un usuario.....	58
10.4.4.	Modificar la contraseña del propio usuario.....	58
10.4.5.	Modificar el estado y los permisos de un usuario	59
10.4.6.	Modificar las unidades que puede ver un usuario	60
10.4.7.	Modificar el Mailbox asignado al usuario	60
10.4.8.	Eliminar un usuario	61
10.5.	Lista de unidades	61
10.6.	Gestionar las unidades	63
10.6.1.	Crear una nueva unidad	63
10.6.2.	Modificar una unidad	64
10.6.3.	Modificar los usuarios asociados a la unidad	65
10.6.4.	Eliminar una unidad	66
10.7.	Lista de dispositivos.....	66
10.7.1.	Eliminar un dispositivo	68
10.8.	Lista de Mailbox.....	69
10.8.1.	Crear un nuevo Mailbox.....	70
10.8.2.	Modificar un Mailbox	70
10.8.3.	Modificar los usuarios asociados al Mailbox	71
10.8.4.	Volver a asociar un examen al Mailbox	72
10.8.5.	Eliminar un Mailbox.....	73
10.9.	Frase en el informe	73
10.10.	Ajustes	74
10.10.1.	Sistema	75
10.10.2.	RGPD.....	76
10.10.3.	Active Directory (Directorio activo)	76
10.10.4.	Firmas	76
11.	WebChat	77
11.1.	Inicio de una sesión de chat	77
11.2.	Inicio de una sesión de vídeo-chat.....	81
11.3.	Llamada sin respuesta	83
12.	MANTENIMIENTO, PROBLEMAS Y SOLUCIONES.....	85
12.1.	Copia de seguridad y restablecimiento de la base de datos	85

12.2. Registro de errores (Logging)	85
12.3. Tabla de problemas y soluciones	85
12.4. Tabla de mensajes y soluciones	86
13. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	88
13.1. Estándares armonizados aplicados	89

1. INFORMACIÓN GENERAL

Este manual forma parte integrante del dispositivo y debería estar siempre disponible como material de consulta del profesional clínico o del operador. Para un uso correcto y fiable del dispositivo, es necesario respetar rigurosamente la información presente en este manual.

Se ruega al operador que lea completamente este manual, ya que la información relativa a los diferentes capítulos está presente una sola vez.

1.1. Otra información importante

Este manual ha sido escrito con la máxima atención. Si aun así se observaran detalles que no coinciden con lo especificado en este manual, se ruega que dichas incongruencias sean comunicadas a Cardioline SpA, que corregirá las mismas lo antes posible.

La información que contiene el presente manual puede ser modificada sin previo aviso.

Todas las modificaciones realizadas serán conformes con la normativa en materia de fabricación de aparatos médicos.

Todas las marcas citadas en este documento son marcas de los correspondientes propietarios. Está reconocida su protección.

Ninguna parte de este manual puede ser reimprimida, traducida o reproducida sin la autorización escrita del fabricante.

A continuación se enumeran los códigos correspondientes al presente manual.

Idioma	Código
ESPAÑOL	36510701_ES

1.2. Requisitos del sistema para los puestos de trabajo

Navegador.....	Chrome ver. >=99 Firefox ver. >=97 Edge ver. >=99
Pantalla	13" o superior (se aconseja al menos 18,5") resolución 1366x768 o superior
Interfaz de red.....	Al menos una interfaz de red

NOTA: para los requisitos relacionados con el servidor, consulte la "Guía para el administrador".

NOTA: El puesto de trabajo debe estar equipado con un software antivirus. El software debe incluir actualizaciones periódicas.

1.3. Términos de licencia

Instalando el software se aceptan los términos y las condiciones descritas a continuación.

El objeto de este acuerdo es la concesión de una licencia de uso para el software y manual de uso. Cardioline SpA garantiza una licencia personal, no exclusiva y no transferible para el uso del software y de la documentación adjunta. El software y la documentación que lo acompaña están protegidos por copyright. El usuario debe cumplir con las disposiciones de ley sobre el copyright.

Todos los derechos relativos al software son propiedad de Cardioline SpA. No está permitido transferir el software a otro ordenador mediante una red o canal de datos.

El programa y la documentación que lo acompaña no se pueden modificar, copiar, fusionar con otros programas o poner a disposición de terceros.

El usuario se considera responsable por cualquier daño resultante del incumplimiento del copyright, o de la violación de las condiciones de este acuerdo.

2. INFORMACIÓN RELATIVA A LA SEGURIDAD

Cardioline SpA se considera responsable de los dispositivos en lo concerniente a su seguridad, fiabilidad y funcionalidad solo si:

1. Las operaciones de montaje, modificaciones o reparaciones las lleva a cabo Cardioline SpA o un Centro de Asistencia Autorizado por ésta;
2. el dispositivo se utiliza respetando las instrucciones contenidas en el manual de uso.

Consulte siempre a Cardioline SpA si desea conectar aparatos no citados en este manual.



Advertencias

- El presente manual ofrece información importante relacionada con el uso correcto y la seguridad del dispositivo. Si no se respetan los procesos operativos descritos, se utiliza de modo impropio el dispositivo o se ignoran las especificaciones y los consejos ofrecidos, se podrían provocar riesgos a la incolumidad física de los operadores, de los pacientes y de los presentes, o se podría dañar el dispositivo.
- Antes de empezar a usar el dispositivo, el operador debe leer atentamente y comprender el contenido del manual de usuario y de los demás documentos anexos.
- La precisión de las medidas llevadas a cabo con el dispositivo cumple con el requisito específico de la norma IEC 60601-2-25.



Atención

- El dispositivo funcionará exclusivamente con los dispositivos Cardioline compatibles.
- Lea atentamente también los manuales de instrucciones de los dispositivos empleados junto a la ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- No es necesario calibrar el dispositivo ni disponer de instrumentos particulares para un uso correcto y para su mantenimiento.
- Cuando sea necesario eliminar el soporte CD y/o el material de embalaje, acate las normativas locales para la eliminación de desechos.

3. SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

3.1. Explicación de los símbolos

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual de uso
	Marca CE – Conformidad con las Directivas de la Unión Europea
	Código del producto
	Consulte las instrucciones de uso
	Fabricante

3.2. Etiqueta del dispositivo

CARDIOLINE  Via Linz nr. 151
38121 TRENTO - Italy
www.cardioline.com

ECGWebApp Holter    
 81019595 <https://www.cardioline.it/en/download-user-manual/>
<https://www.cardioline.it/scarica-manuali-utente/> Rev. O

CARDIOLINE  Via Linz nr. 151
38121 TRENTO - Italy
www.cardioline.com

ECGWebApp ABPM    
 81019596 <https://www.cardioline.it/en/download-user-manual/>
<https://www.cardioline.it/scarica-manuali-utente/> Rev. L

Etiqueta aplicada en la memoria USB que contiene el software para la instalación de los manuales de uso:

ECGWebApp Holter
 81019595
 Rel. 2.8.0 Ed. 1 Rev. O

ECGWebApp ABPM
 81019596
 Rel. 2.8.0 Ed. 1 Rev. L

4. INTRODUCCIÓN

4.1. Objetivo del manual

El manual es una guía para el uso del dispositivo ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.

Las operaciones siguientes se describen en el documento “Guía Operativa” suministrado con este manual:

- Uso de la interfaz de usuario de Cardioline ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- Uso del software para la gestión de la base de datos de pacientes de la ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- Uso del software para la elaboración del informe de exámenes.
- Uso del software para la gestión de los usuarios y de su acceso a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- Uso del software para la gestión de las unidades.
- Uso del software para la visualización de los dispositivos de envío.
- Identificación y resolución de problemas.

4.2. Destinatarios

El presente manual está dirigido a operadores profesionales. Por lo tanto, se asume que existe un conocimiento básico del uso del software.

El conocimiento mínimo requerido para cada uno de los usuarios varía en función de los permisos asignados y de las operaciones que pueden realizar con ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM; en concreto, a los usuarios que tienen permitida la realización del informe médico de los exámenes, se les solicita una competencia clínica y un conocimiento exhaustivo de los métodos y exámenes ECG.

4.3. Destino de uso

4.3.1. ECGWebApp Holter

ECGWebApp Holter es una aplicación software destinada a la recepción de exámenes realizados con dispositivos Cardioline, a su memorización y a la realización del informe médico, por internet.

- El dispositivo recibe por internet y guarda en su base de datos los exámenes ECG holter en formato de datos sin procesar y/o como informe PDF (creados utilizando el software Cardioline Cubeholter).
- El dispositivo recibe por internet y guarda en su base de datos los exámenes ECG de esfuerzo, ECG holter y ABPM holter en formato PDF (informe PDF creado mediante el software Cardioline Cube).

- El dispositivo permite la elaboración del informe médico de exámenes ECG de esfuerzo, ECG holter y ABPM holter mediante informe PDF.
- El dispositivo debe utilizarlo personal profesional debidamente formado. No se deberá utilizar como el único medio para la determinación del diagnóstico.

La función clínica de ECGWebApp está limitada al visor PDF.

4.3.2. ECGWebApp ABPM

ECGWebApp ABPM es una aplicación software destinada a la recepción de exámenes realizados con dispositivos Cardioline, a su memorización y a la realización del informe médico por Internet.

- El dispositivo recibe por internet y guarda en su base de datos los exámenes ABPM holter en formato de datos sin procesar y/o como informe PDF (creados utilizando el software Cardioline Cubeabpm).
- El dispositivo recibe por internet y guarda en su base de datos los exámenes ECG de esfuerzo, ECG holter y ABPM holter en formato PDF (informe PDF creado mediante el software Cardioline Cube y Cubeholter).
- El dispositivo permite la realización de informe médico de exámenes ECG de esfuerzo, ECG holter y ABPM holter mediante informe PDF.
- El dispositivo debe utilizarlo personal profesional debidamente formado. No se lo deberá utilizar como el único medio para la determinación del diagnóstico.

La función clínica de ECGWebApp está limitada al visor PDF.

4.4. Descripción del dispositivo

4.4.1. ECGWebApp Holter

ECGWebApp Holter es un software que recibe vía red exámenes realizados con dispositivos Cardioline, los memoriza y permite la realización de informe médico vía web. En particular, ECGWebApp puede gestionar exámenes ECG en reposo, ECG holter, ABPM holter y ECG de esfuerzo:

- **Exámenes ECG holter:** ECGWebApp Holter permite la gestión completa de los exámenes ECG holter. Gracias a la integración con los software Cardioline Cubeholter Web y WebUploader o Device Web Manager, es posible:
 - recibir las listas de trabajo que se utilizarán durante la preparación de los registradores (mediante WebUploader o Device Web Manager),
 - recibir en ECGWebApp, desde un puesto de registro, el examen en formato de datos sin procesar (mediante WebUploader o Device Web Manager),
 - descargar un examen desde ECGWebApp para revisarlo o realizar el informe médico utilizando el software Cubeholter Web (instalado localmente en el puesto de realización del informe médico),

- guardar el examen con el informe médico elaborado en formato de datos sin procesar, completado con el examen y el informe final en PDF, en ECGWebApp para así, tenerlo siempre disponible en línea para su consulta.

- **Exámenes ABPM holter y ECG de esfuerzo:** los exámenes ABPM holter y ECG de esfuerzo se gestionan como PDF, generados mediante el software Cardioline Cube Suite. La realización del informe médico se lleva a cabo añadiendo una página con las conclusiones al informe final en PDF.

La base de datos de ECGWebApp está compuesta por:

- Archivo de exámenes – ECG holter (en formato PDF), exámenes ECG de esfuerzo (en formato PDF) y ABPM holter (en formato PDF).
- Archivo de pacientes – a los que pertenecen los exámenes.
- Archivo de usuarios – que pueden acceder a ECGWebApp y realizar distintas operaciones en función de los permisos que tengan asociados (por ejemplo: elaborar informes médicos de los exámenes, gestionar los datos demográficos del paciente, etc.).
- Archivo de unidades – clínicas, hospitales, centros de salud que han enviado exámenes, correspondientes a la ID del departamento asociado al examen.
- Archivo de dispositivos – lista de los dispositivos que han enviado exámenes a ECGWebApp.

Es posible conectarse a ECGWebApp mediante un navegador de internet común (Internet Explorer, Chrome, Opera, Safari, etc.) para poder acceder a los exámenes guardados, así como al registro de pacientes, de usuarios y de unidades.

Las opciones y las funciones disponibles (por ejemplo: número máximo de dispositivos emisores, integración con otros sistemas informativos, etc.) dependen de la configuración específica adquirida y están guardadas en la memoria hardware de protección suministrada, sin la cual el software no puede utilizarse.

NOTA: Para poder funcionar, la aplicación requiere que la memoria hardware USB suministrada esté conectada al ordenador/servidor donde está instalada la propia aplicación.

Dispositivos compatibles

Pueden obtenerse exámenes con los siguientes dispositivos Cardioline:

- Dispositivos ECG holter (envío del examen en formato de datos sin procesar)
 - WebUploader
 - Device Web Manager
- Dispositivos ECG holter (envío del informe final en formato PDF)
 - WebUploader – examen para elaborar antes del envío con Cubeholter WS para generar el informe en PDF
- Dispositivos ABPM holter (envío del examen en formato de datos sin procesar)
 - WebUploader
 - Device Web Manager

- Dispositivos ABPM holter (envío del informe final en formato PDF):
 - WebUploader – examen para elaborar antes del envío con Cubeabpm para generar el informe en PDF
- Dispositivos ECG de esfuerzo (envío del informe final en formato PDF)
 - Cubestress (parte de Cube Suite)

Los exámenes ECG holter en formato de datos sin procesar pueden descargarse en el ordenador local y puede realizarse el informe médico mediante el software Cubeholter Web (v. 3.0 y siguiente).

4.4.2. ECGWebApp ABPM

ECGWebApp ABPM es un software que recibe vía red exámenes realizados con dispositivos Cardioline, los memoriza y permite realizar el informe médico vía web. En particular, ECGWebApp es capaz de gestionar exámenes ECG en reposo, ECG holter, ABPM holter y ECG de esfuerzo:

- **Exámenes ABPM holter:** ECGWebApp ABPM permite la gestión completa de los exámenes ABPM holter. Gracias a la integración con los software Cardioline Cubeabpm y WebUploader o Device Web Manager, es posible:
 - recibir las listas de trabajo que se utilizarán durante la preparación de los registradores (mediante WebUploader o Device Web Manager),
 - recibir en ECGWebApp ABPM, desde un puesto de registro, el examen en formato de datos sin procesar (mediante WebUploader o Device Web Manager),
 - descargar un examen desde ECGWebApp ABPM para revisarlo o realizar el informe médico utilizando el software Cubeabpm (instalado localmente en el puesto de realización del informe médico),
 - guardar el examen con el informe médico elaborado en formato de datos sin procesar, completado con el examen y el informe final en PDF, en ECGWebApp para así, tenerlo siempre disponible en línea para su consulta.
- **Exámenes ECG holter y ECG de esfuerzo:** los exámenes ECG holter y ECG de esfuerzo se gestionan como PDF, generados mediante el software Cardioline Cubeholter e Cubestress. La realización del informe médico se lleva a cabo añadiendo una página con las conclusiones al informe final en PDF.

La base de datos de ECGWebApp está compuesta por:

- Archivo de exámenes – ECG holter (en formato PDF), exámenes ECG de esfuerzo (en formato PDF) y ABPM holter (registro completo en datos sin procesar y/o en formato PDF).
- Archivo de pacientes – a los que pertenecen los exámenes.
- Archivo de usuarios – que pueden acceder a ECGWebApp y realizar distintas operaciones en función de los permisos que tengan asociados (por ejemplo: elaborar informes médicos de los exámenes, gestionar los datos demográficos del paciente, etc.).
- Archivo de unidades – clínicas, hospitales, centros de salud que han enviado exámenes, correspondientes a la ID del departamento asociado al examen.
- Archivo de dispositivos – lista de los dispositivos que han enviado exámenes a ECGWebApp.

Es posible conectarse a ECGWebApp mediante un navegador de internet común (Internet Explorer, Chrome, Opera, Safari, etc.) para poder acceder a los exámenes guardados, así como al registro de pacientes, de usuarios y de unidades.

Las opciones y las funciones disponibles (por ejemplo: número máximo de dispositivos emisores, integración con otros sistemas informativos, etc.) dependen de la configuración específica adquirida y están guardadas en la memoria hardware de protección suministrada, sin la cual el software no puede utilizarse.

NOTA: Para poder funcionar, la aplicación requiere que la memoria hardware USB suministrada esté conectada al ordenador/servidor donde está instalada la propia aplicación.

Dispositivos compatibles

Pueden obtenerse exámenes con los siguientes dispositivos Cardioline:

- Dispositivos ECG holter (envío del examen en formato de datos sin procesar):
 - WebUploader
 - Device Web Manager
- Dispositivos ECG holter (envío del informe final en formato PDF)
 - WebUploader – examen para elaborar antes del envío con Cubeholter WS para generar el informe en PDF
- Dispositivos ABPM holter (envío del examen en formato de datos sin procesar):
 - Cubeabpm
 - WebUploader
 - Device Web Manager
- Dispositivos ABPM holter (envío del informe final en formato PDF):
 - Cubeabpm (parte de Cube Suite)
 - WebUploader – examen que debe elaborarse antes del envío con Cubeabpm para generar el informe PDF
- Dispositivos ECG de esfuerzo (envío del informe final en formato PDF)
 - Cubestress (parte de Cube Suite)

Los exámenes ABPM holter en formato de datos sin procesar pueden descargarse en el ordenador local y puede realizarse el informe médico mediante el software Cubeabpm.

5. PREPARACIÓN PARA EL USO

5.1. Instalación

Para la instalación de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, consulte el manual “Guía para el Administrador” entregado junto con la aplicación.

5.2. Recepción de los exámenes desde los dispositivos

ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM puede recibir exámenes enviados desde dispositivos conectados en red.

Las modalidades operativas y de configuración dependen del tipo de dispositivo emisor.

5.2.1. Recepción del software Cubeholter

Los exámenes analizados y elaborados con el software Cubeholter pueden ser enviados mediante el software WebUploader debidamente configurado.

Los exámenes en formato de datos sin procesar (analizados con Cubeholter Web) solo pueden enviarse a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con la función Holter.

En cambio, los informes en formato PDF generados por Cubeholter WS pueden enviarse tanto a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM como a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con la función ABPM.

Consulte el manual de los software Cubeholter y WebUploader para conocer las instrucciones específicas de configuración y funcionamiento.

5.2.2. Recepción desde el software Cubeabpm

Los exámenes realizados con el software Cubeabpm pueden enviarse utilizando el software Cardioline WebUploader, configurado con la dirección a la que enviar los exámenes (por ejemplo, <http://192.168.0.51:9091/cardiolineECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM/REST>) y el nombre de usuario y la contraseña correspondiente a un usuario con los permisos para enviar los exámenes (véase apdo. 10.4.1).

Los exámenes en formato de datos sin procesar solo pueden enviarse a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con la función ABPM.

En cambio, los informes en formato PDF generados por Cubeabpm pueden enviarse tanto a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM como a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con la función Holter.

Consulte el manual del software WebUploader para conocer las instrucciones específicas de configuración y funcionamiento.

5.2.3. Recepción desde el software Cubestress

Los exámenes realizados con el software Cubestress (informe en PDF) pueden enviarse a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM utilizando el software Cardioline WebUploader, configurado con la dirección a la que enviar los exámenes (por ejemplo, http://192.168.0.51:9091/cardiolineECGWebApp_Holter / ECGWebApp ABPM/REST) y el nombre de usuario y la contraseña correspondiente a un usuario con los permisos para enviar los exámenes (véase apdo. 10.4.1).

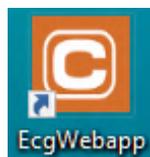
Consulte el manual del software WebUploader para conocer las instrucciones específicas de configuración y funcionamiento.

6. USAR LA APLICACIÓN

6.1. Acceder a la aplicación

Para acceder a la aplicación ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, es necesario conocer las propias credenciales de acceso (nombre de usuario y contraseña) y la dirección de Internet a la que conectarse, ambos proporcionados por quien gestiona ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM en su empresa.

Una vez que conozca sus credenciales y la dirección internet para el acceso, es suficiente hacer clic dos veces en el icono que se crea en el escritorio al finalizar la instalación (de estar presente).

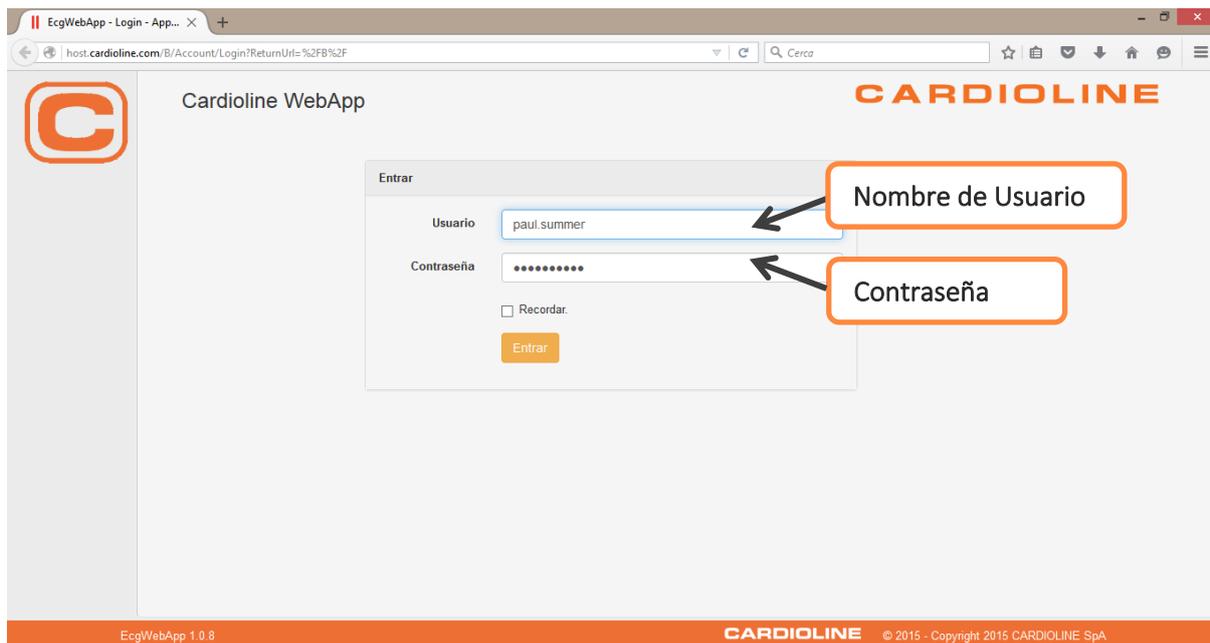


Icono de puesta en marcha

Como alternativa, en el caso, por ejemplo, de que no aparezca el icono, simplemente hay que poner en marcha un navegador Internet en el ordenador, por ejemplo, Internet Explorer, teclear en la barra de direcciones la dirección web proporcionada para el acceso a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM (por ejemplo, <http://192.168.0.51:9091/cardiolineECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM/REST>) y presionar la tecla Enviar del teclado.



Introducción de la dirección web en el navegador



Página inicial de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM

En ambos casos, se abrirá la página inicial de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, que permite introducir las propias credenciales de acceso a la aplicación (nombre de usuario y contraseña).

La página contiene los campos siguientes:

- **Nombre:** campo de texto alfanumérico para la introducción de su nombre de usuario
- **Contraseña:** campo de texto alfanumérico para la introducción de su contraseña

Para acceder a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, introduzca en los campos correspondientes su nombre de usuario y contraseña y pulse el botón **Entrar** (o la tecla **Enviar** del teclado).

Si se pincha en la casilla **Recordar** se pueden guardar las credenciales para los siguientes inicios de sesión.

La primera página de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM que se abrirá, será diferente en función de los permisos asociados al usuario, por ejemplo, la página con la lista de los exámenes o la página con la lista de pacientes. Consulte el apartado 10.4.1 para una descripción detallada de los permisos que pueden asociarse a cada usuario.

6.2. Vista general

Después de entrar en la aplicación (ver apdo. 6.1), se accede a la interfaz de usuario, formada por páginas web divididas en dos paneles principales:

- **Panel de control lateral (1):**

ubicado a la izquierda de la página y contiene los siguientes campos / teclas:

- **Nombre e icono de usuario:** cadena de identificación del usuario que ha efectuado el acceso; haciendo clic en el icono de usuario es posible ver el nombre de usuario y modificar la contraseña de acceso.
- **Salir:** tecla para finalizar la sesión y volver a la página de inicio de sesión
- **Teclas de las funciones principales** (visibles o no en función de los derechos de acceso del usuario):
 - **Pacientes:** para ver la lista de pacientes guardados en el archivo (un número superpuesto indica el número de exámenes recibidos).
 - **Exámenes:** para ver la lista de exámenes guardados en el archivo;
 - **Admin:** para ver la lista de usuarios, la lista de las unidades, la lista de buzones de correo, la lista de las frases de informe, la lista de dispositivos y las configuraciones.
 - **Envío:** para abrir la interfaz para la realización de informe médico del último examen recibido.

- **Área de trabajo (2):**

ubicada en el centro de la página, tiene un contenido variable en función de la página visualizada.

Webapp Admin Sair

Lista exámenes

CARDIOLINE

Pediátrico Estado Tipo Intervalo de tiempo

Unidades Búsqueda avanzada Búsqueda

Identificativo Nombre Apellido Fecha nacimiento

Nombre completo	Identificativo	Fecha de registro	Unidades	Modificar por	Modificar el	Tipo	Evaluación	Acción
graeme cardioline	54321	13/05/2021 13:38	Cardiology	Webapp Admin	06/08/2021	Holter	Normal	
Alain Prost	73647364736	11/05/2021 10:20	Cardio	Webapp Admin	20/07/2021	En reposo	Borderline	
francesco totti	10	30/04/2021 10:12	Cardio	Webapp Admin	12/08/2021	Holter	Anormal	
name1 lastName1	9991	30/04/2021 10:12	Cardio	reviewer test	13/08/2021	Holter	Borderline	
name1 lastName1	9991	21/04/2021 10:10	Cardio	Webapp Admin	06/08/2021	Holter	Borderline	
prova stella -	123	04/03/2021 9:10	reparto R&D	Webapp Admin	20/07/2021	En reposo	Borderline	
- Zlatan Ibra	ID0023EDL	08/02/2021 15:39	Cardio	Webapp Admin	22/07/2021	En reposo	Borderline	
Giuseppe Verdi	GP0001	04/08/2021 15:58	Cardio			Esfuerzo	En Espera	
testPDF testPDF	789	03/08/2021 12:10	Cardio			Holter	En Espera	
testPDF testPDF	789	03/08/2021 12:10	Cardio			Abpm (MAPA)	En Espera	
testPDF testPDF	789	03/08/2021 12:08	Cardio			Esfuerzo	En Espera	
nome cognome	4567	03/08/2021 11:26	Cardio			Esfuerzo	En Espera	

Búsqueda

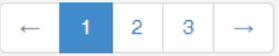
Cardioline ECGWebApp 2.7.0.1543

CARDIOLINE © 2021 - Copyright 2021 CARDIOLINE SpA

Vista general

6.2.1. Controles principales

La interfaz de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM está formada por páginas web y contiene, por lo tanto, teclas y funciones típicas de esta tecnología. Las categorías de controles presentes en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM son las siguientes:

Icono	Función
	Permite ver el propio nombre de usuario y modificar la contraseña de acceso.
	Teclas dedicadas a una función específica
	Teclas de selección
	Selectores tipo casilla de verificación
	Selectores numéricos
	Menú desplegable
	Iconos con función de botón
	Iconos que indican un estado o una categoría específica
	Conexiones hipertextuales
	Campos de introducción de texto

6.2.2. Opciones de visualización

Las páginas de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM muestran tablas generalmente. Puede cambiarse el número de líneas que aparecen en la pantalla (12, 24, 50, 75) y desplazarse por las páginas de las tablas mostradas seleccionando una opción del menú (A) o haciendo clic sobre los números y sobre las flechas (B).

+ Nuevo

Nombre completo

Rossi Mario

Philips test

D N

d m

TILT STRESS

MOZART WOLFGANG

Marco D'Amico -

Three Secondary Capture Image

One Secondary Capture Image

yyy คำนำ

a test

TTT EDL

12 ▾

A

Valutazione	Azioni
In Attesa 	
In Attesa 	
In Attesa 	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	
In Attesa	

B ← 1 2 3 4 5 →

7. LISTA DE EXÁMENES

7.1. Apariencia general

Pinchando en el botón **Exámenes** del panel de control lateral, se accede a la página **Lista de exámenes**.



Webapp Admin Sair

Lista exámenes **CARDIOLINE**

Pediátrico Estado Tipo Intervalo de tiempo Búsqueda

Unidades Búsqueda avanzada

Identificativo Nombre Apellido Fecha nacimiento

Nombre completo	Identificativo	Fecha de registro	Unidades	Modificar por	Modificar el	Tipo	Evaluación	Acción
graeme cardioline	54321	13/05/2021 13:38	Cardiology	Webapp Admin	06/08/2021	Holter	Normal	
Alain Prost	73647364736	11/05/2021 10:20	Cardio	Webapp Admin	20/07/2021	En reposo	Borderline	
francesco totti	10	30/04/2021 10:12	Cardio	Webapp Admin	12/08/2021	Holter	Anormal	
name1 lastName1	9991	30/04/2021 10:12	Cardio	Webapp Admin	13/08/2021	Holter	Borderline	
name1 lastName1	9991	21/04/2021 10:10	Cardio	Webapp Admin	06/08/2021	Holter	Borderline	
prova stella -	123	04/03/2021 9:10	reparto R&D	Webapp Admin	20/07/2021	En reposo	Borderline	
- Zlatan Ibra	ID0023EDL	08/02/2021 15:39	Cardio	Webapp Admin	22/07/2021	En reposo	Borderline	
Giuseppe Verdi	GP0001	04/08/2021 15:58	Cardio			Esfuerzo	En Espera	
testPDF testPDF	789	03/08/2021 12:10	Cardio			Holter	En Espera	
testPDF testPDF	789	03/08/2021 12:10	Cardio			Abpm (MAPA)	En Espera	
testPDF testPDF	789	03/08/2021 12:08	Cardio			Esfuerzo	En Espera	
nome cognome	4567	03/08/2021 11:26	Cardio			Esfuerzo	En Espera	

Búsqueda

Cardioline ECGWebApp 2.7.0 1543 **CARDIOLINE** © 2021 - Copyright 2021 CARDIOLINE SpA

Página **Lista de exámenes**

Lista de exámenes contiene un listado de todos los exámenes recibidos y guardados en la base de datos de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, organizados en una tabla.

Cada usuario puede ver solo los exámenes asociados a las unidades visibles por ese usuario, como se describe en el apdo 10.4.

Para cada uno de los exámenes, se muestran los siguientes campos:

- **Nombre completo:** nombre y apellidos del paciente asociado al examen. Si los campos nombre y apellidos están vacíos, se mostrarán en la tabla como “- -”.
- **Identificación:** código de identificación del paciente asociado al examen. Si el campo de identificación está vacío, se mostrará en la tabla como “-”.
- **Fecha de adquisición/Fecha de recepción:** fecha y hora en que el examen se adquirió/recibió (en un formato consistente con la configuración del sistema operativo - «cultureinfo») configurable desde la página *Admin* > *Settings* por un usuario con permisos de gestión del sistema.

- **Unidad:** nombre de la unidad (por ej. del departamento, hospital, máquina, etc.) a la que se asocia el examen. Vea el apdo. 10.5 para una descripción detallada de las Unidades.
- **Modificado por:** nombre y apellidos del médico que hizo el informe médico del examen (si se ha hecho), nombre y apellidos del médico o del técnico que ha revisado el; vacío en caso contrario.
- **Modificado el:** fecha en la que se revisó o confirmó el examen (en un formato consistente con la configuración del sistema operativo - «cultureinfo»).
- **Tipo:** identifica el método del examen:
 - Holter (ECG holter)
 - Estrés (ECG de esfuerzo)
 - Abpm (ABPM holter)

Icono de examen pediátrico  : asociado automáticamente por ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM al examen (y no modificable por el usuario) si la edad del paciente a la que se asocia el examen es inferior a 18 años (tal como define la Organización Mundial de la Salud).

- **Valoración:** valoración general asignada por el médico que recomendó el examen:
 - Normal: examen normal
 - Borderline: examen en los límites de lo que se considera normal
 - Anómalo: examen anómalo
 - Pendiente: examen pendiente de realización de informe médico
 - Revisado: examen revisado por un médico o un técnico pero aún sin informe médico
 - Rechazado: examen identificado por el médico como imposible para realizar un informe médico

Icono urgente  : asociado automáticamente por ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM al examen (y no modificable por el usuario) si el examen ha sido clasificado como “urgente” en la fase de adquisición por el electrocardiógrafo. Disponible solo para exámenes registrados con electrocardiógrafos de la serie ECG100/200 y touchECG.

Icono firmado  : presente si el examen ha sido firmado digitalmente (solo si ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital).

- **Acciones:** teclas de función que identifican las operaciones posibles que se pueden realizar en el examen (variables en función del estado del examen y de los permisos asociados al usuario, como se describe en el punto 10.4.1).

Opciones de visualización y búsqueda

Los exámenes pueden ordenarse en función de distintos campos en orden creciente o decreciente, pinchando sobre la etiqueta de cada una de las columnas.

Además, es posible ver tan solo algunos exámenes utilizando los campos de búsqueda disponibles en la parte superior del panel de trabajo, justo encima de la lista de exámenes.

Filtros de búsqueda

Pueden utilizarse los siguientes campos de búsqueda y sus combinaciones:

- **Pediátrico:** seleccionando la casilla se verán tan solo los exámenes de pacientes pediátricos (edad inferior a 18 años, como define la Organización mundial de la salud);
- **Estado:** todos, En espera (pendiente de informe médico), Confirmados con informe médico, Firmados (firmados digitalmente), Revisado;
- **Tipo:** De esfuerzo - Holter - ABPM”, eligiendo una entrada del menú desplegable se verán solamente los exámenes correspondientes al método seleccionado;
- **Intervalo de tiempo:** permite seleccionar tan solo los exámenes con fecha de adquisición o recepción (en función de la fecha visualizada) correspondiente al intervalo introducido (en un formato consistente con la configuración del sistema operativo - «cultureinfo»).
- **Mailbox:** Mia – Todas, permite visualizar solo los exámenes para los cuales el usuario ha elaborado el informe (si está activada la función «buzón de correo»). Este filtro solo puede visualizarlo el usuario que ha elaborado el informe.
- **Unidades:** marcando las casillas del menú multi-elección descendente, se verán solamente los exámenes enviados desde las unidades seleccionadas; es posible seleccionar varias unidades contemporáneamente;
- **Búsqueda avanzada:** configurando los campos Identificación, Nombre, Apellidos, Fecha de Nacimiento (exacta o intervalo si se ha seleccionado la marca de verificación Intervallo).

Para aplicar las opciones de búsqueda definidas hay que pulsar el botón **Búsqueda**, que actualizará la lista de exámenes mostrando tan solo aquellos que se correspondan con los criterios seleccionados.

***NOTA:** La combinación de filtros de búsqueda, a excepción de la fecha de registro, se guarda en las configuraciones locales del ordenador y del navegador con el que se ha realizado el acceso a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM. De esta manera, en los siguientes accesos a la aplicación realizados con el mismo ordenador y con el mismo navegador, se aplicará la misma combinación de filtros.*

7.2. Acciones disponibles para los exámenes

En función del estado (con informe médico o no) y de los permisos atribuidos al usuario, (como descrito en el apdo.: 10.4.1), pueden asociarse distintas acciones a cada examen; cada acción se corresponde con un botón de función:

Botón	Acción
	Elaborar un informe médico o revisar un examen
	Ver un examen para el que hay que elaborar el informe médico (sin posibilidad de modificarlo)
	Abrir un examen revisado o con informe médico (con posibilidad de modificarlo)
	Visualizar el informe médico de un examen ya registrado como PDF, para poderlo guardar en el ordenador o firmarlo digitalmente (si ECGWebApp dispone de opción de Firma Digital).
	Eliminar un examen
	Examen que no puede abrirse porque está ya abierto por otro usuario con permisos de realizar el informe médico o de revisión. Para los flujos ABPM raw y Holter raw, no será posible descargar el examen en el puesto local.

Para una descripción detallada de las acciones que se pueden realizar consulte la Secc. 9.

7.3. Abrir la ficha de datos del paciente asociado al examen

Se puede ver la ficha de datos del paciente pinchando sobre el nombre del mismo, indicado en la columna **Nombre completo**.

La ficha del paciente recoge los datos de identificación del mismo (identificador, segundo identificador, fecha de nacimiento, sexo, etc.) y un listado de todos los exámenes a él asociados.

Para los exámenes de este listado están disponibles las mismas acciones que para la **Lista de exámenes** principal (ver punto 7.1).

Ficha Paciente ✕

Mario Bianchi

[Modificar](#) | [Re-asociado](#)

Identificativo bIntn68s28h501b	Dirección VIA BIAGIO PETROCELLI,...
ID segunda del paciente	Pais Italy
Fecha nacimiento 28/11/1968	ant.belli@gmail.com
Sexo M	3459620877
Etnia -	

Exámenes

Fecha de registro	Confirmado por	Tipo	Evaluación	Acción
02/03/2022 18:36	Webapp Admin	Derivación indivi...	Borderline	
02/03/2022 17:06		Derivación indivi...	En Espera	
02/03/2022 16:46		Derivación indivi...	En Espera	
02/03/2022 15:18		Derivación indivi...	En Espera	
02/03/2022 13:19	Webapp Admin	Derivación indivi...	Normal	
02/03/2022 13:15		Derivación indivi...	En Espera	

Ficha del paciente

La ficha del paciente, dependiendo de los permisos asociados al usuario, puede disponer de dos teclas de función:

- **Modificación:** para modificar los datos del paciente, en caso de que el usuario tengo permiso para hacerlo (ver punto 8.3.2).
- **Re-asociar:** para desvincular el examen del paciente actual y asociarlo a otro (ver punto 9.6.1).

8. LISTA DE PACIENTES

8.1. Apariencia general

Haciendo clic en el botón **Pacientes** del panel de control, se accede a la página **Lista de pacientes**, visible si el usuario tiene permiso de acceso a la lista de pacientes.



Botón *Pacientes*

La imagen muestra la interfaz de usuario de la aplicación CARDIOLINE. En la parte superior izquierda, hay un menú de navegación con íconos para "Pacientes", "Exámenes" y "Admin". El título principal de la página es "Lista pacientes". A la derecha del título, se muestra el nombre del usuario "Jonathan Young" con opciones de "Modificar" y "Borrar".

El contenido principal está dividido en dos secciones:

- Tabla de pacientes:** Una tabla con tres columnas: "Nombre completo", "Fecha nacimiento" y "Identificativo". Cada fila representa un paciente y termina con un botón de selección (una flecha naranja).

Nombre completo	Fecha nacimiento	Identificativo	
primeiro teste	02/05/2005	primeiro teste do app	>
upload teste1	-	tete1	>
stress Teste	-	73	>
UnitID Test	02/07/1970	TUID1	>
pacSobrenome1 pacN...	28/12/2021	id1	>
pac2sobrenome pac2n...	12/12/1985	pac2	>
test test	28/08/1949		>
DL EDDY	29/12/1985	01	>
test6 test6	01/01/1980	1234	>
CognomeTest NomeTest	02/01/1981	123456789	>
rty uu	-	4567	>
create teste	-	323	>
- Detalle del paciente:** Una tarjeta de información para el paciente "Jonathan Young". Incluye campos como "Identificativo" (000000C4), "Dirección" (3795 Cherry Street, Huntington Park), "ID segunda del paciente", "Fecha nacimiento" (28/08/1949), "Sexo" (-) y "Etnia" (Oriental). También muestra un correo electrónico y un número de teléfono. Abajo, hay una sección "Exámenes" con una tabla de registros.

En la parte inferior de la pantalla, se muestra el pie de página con "Cardioline ECGWebApp 2.8.0.1987" y "© 2022 - Copyright 2022 CARDIOLINE SpA".

Página *Lista de pacientes*

Lista de pacientes contiene un listado de todos los pacientes guardados en la base de datos de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, organizados en una tabla. Para cada uno de los pacientes, se muestran los siguientes campos:

- **Nombre completo:** nombre y apellidos del paciente. Si el campo está vacío, se mostrará en la tabla como "-".
- **Fecha de nacimiento:** fecha de nacimiento del paciente
- **Identificativo:** código de identificación del paciente. Si el campo de identificación está vacío, se mostrará en la tabla como "-".
- **Pulsador de selección** : permite abrir la Ficha de datos del paciente correspondiente.

Opciones de visualización y búsqueda

Los pacientes pueden ordenarse en función de distintos campos en orden creciente o decreciente, pinchando sobre la etiqueta de cada una de las columnas.

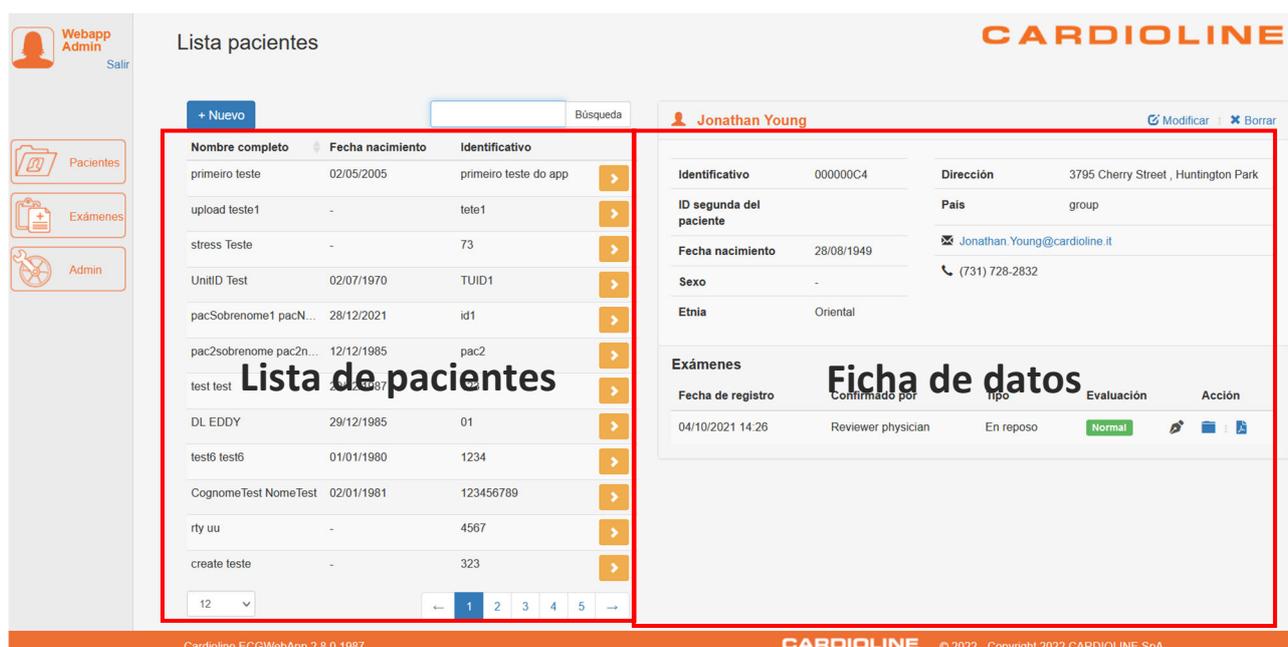
Además, es posible realizar una búsqueda entre todos los pacientes registrados, utilizando el campo de búsqueda que se encuentra justo encima de la tabla con la lista de pacientes. Escribiendo una o varias palabras en el campo **Búsqueda**, ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM muestra automáticamente todos los pacientes que tienen incluida esa palabra en el campo nombre, apellidos y/o identificación.

La búsqueda se realiza automáticamente justo después de escribir la palabra en el campo. Puede realizarse también una búsqueda de palabras incompletas o caracteres sueltos.

8.2. Ficha de datos del paciente

La ficha de datos del paciente aparece al lado de la tabla de pacientes, cuando se presiona el botón de

selección .



Lista de pacientes

Nombre completo	Fecha nacimiento	Identificativo
primeiro teste	02/05/2005	primeiro teste do app
upload teste1	-	tete1
stress Teste	-	73
UnitID Test	02/07/1970	TUID1
pacSobrenome1 pacN...	28/12/2021	id1
pac2sobrenome pac2n...	12/12/1985	pac2
test test	20/12/1967	
DL EDDY	29/12/1985	01
test6 teste6	01/01/1980	1234
CognomeTest NomeTest	02/01/1981	123456789
rty uu	-	4567
create teste	-	323

Ficha de datos de Jonathan Young

Identificativo	000000C4	Dirección	3795 Cherry Street , Huntington Park
ID segunda del paciente		Pais	group
Fecha nacimiento	28/08/1949	✉	Jonathan.Young@cardioline.it
Sexo	-	☎	(731) 728-2832
Etnia	Oriental		

Fecha de registro	Confirmado por	Tipo	Evaluación	Acción
04/10/2021 14:26	Reviewer physician	En reposo	Normal	

Página *Lista de pacientes* y *Ficha de datos*

La Ficha de datos del paciente, no editable, muestra los datos completos del paciente y está constituida por dos áreas:

- **Datos de identificación del paciente (1)** – incluye los datos únicos del paciente:
 - Nombre y apellidos
 - ID Identificativo del paciente
 - ID2 Segunda Identificativo del paciente
 - Fecha de nacimiento

- Sexo
 - Etnia
 - Dirección
 - País
 - Correo electrónico
 - Teléfono
- **Lista de exámenes asociados al paciente (2)** – muestra los exámenes asociados al paciente, ordenados en una tabla que indica para cada examen:
 - Fecha de Registro
 - Confirmado por – nombre del médico que recomendó el examen (si lo hay)
 - Tipo
 - Evaluación
 - Acciones – acciones que pueden llevarse a cabo sobre el examen (en función de los permisos del usuario)

Para una descripción completa de los campos mostrados para cada uno de los exámenes y de las acciones posibles a realizar, consulte el punto 7.1.

En función de los permisos del usuario, la ficha de datos del paciente puede tener dos botones de función en la parte superior derecha:

- **Modificar:** para modificar los datos de identificación del paciente seleccionado (v. apdo 8.3.2);
- **Eliminar:** para eliminar el paciente seleccionado (v. punto 8.3.3).

Jonathan Young Modificar Borrar

Identificativo	000000C4	Dirección	3795 Cherry Street , Huntington Park	
ID segunda del paciente		País	group	
Fecha nacimiento	28/08/1949	✉	Jonathan.Young@cardioline.it	
Sexo	-	☎	(731) 728-2832	
Etnia	Oriental			

Exámenes

Fecha de registro	Confirmado por	Tipo	Evaluación	Acción
04/10/2021 14:26	Reviewer physician	En reposo	Normal	   

Ficha de datos del Paciente

8.3. Gestionar los pacientes

8.3.1. Crear un nuevo paciente

Si el usuario posee los permisos para modificar y eliminar los exámenes y datos personales del paciente, es posible crear un nuevo paciente y guardarlo en el archivo seleccionando el botón **Nuevo** de la página **Lista de pacientes**.

Pueden introducirse los siguientes datos de identificación:

- Nombre (obligatorio),
- Apellidos (obligatorio)
- Segundo nombre
- ID Identificativo del paciente (obligatorio)
- ID2 Segunda Identificativo del paciente
- Fecha de nacimiento
- Sexo
- Etnia
- Dirección, ciudad y país
- Correo electrónico
- Teléfono

Puede guardarse o no el nuevo paciente pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la creación y los datos no se guardan;
- **Crear:** confirma la creación, los nuevos datos se guardan y el paciente queda creado.

Webapp Admin Salir

Pacientes Exámenes Admin

Crear nuevo paciente

CARDIOLINE

Nombre

Apellido Según nombre

Identificativo

ID segunda del paciente

Fecha nacimiento Sexo Etnia

Dirección Ciudad País

Correo electrónico

Teléfono

Atrás Crear

Cardioline ECGWebApp 2.8.0.1987

CARDIOLINE © 2022 - Copyright 2022 CARDIOLINE SpA

Página Crear un nuevo paciente

8.3.2. Modificar los datos de un paciente

Si el usuario posee los permisos para modificar y eliminar los exámenes y datos personales del paciente, seleccionando el botón **Modificar** de la ficha de datos del paciente, pueden modificarse los datos de identificación del mismo:

- Nombre (obligatorio),
- Apellidos (obligatorio)
- Segundo nombre
- ID Identificativo del paciente (obligatorio)
- ID2 Segunda Identificativo del paciente
- Fecha de nacimiento
- Sexo
- Etnia
- Dirección, ciudad y país
- Correo electrónico
- Teléfono

Pueden guardarse o no los nuevos datos pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Actualizar:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.

Webapp Admin Salir CARDIOLINE

Modificar datos paciente

Nombre: Jonathan

Apellido: Young Según nombre

Identificativo: 000000C4

ID segunda del paciente:

Fecha nacimiento: 28/08/1949 Sexo: - Etnia: Oriental

Dirección: 3795 Cherry Street Ciudad: Huntington Park País: group

Correo electrónico: Jonathan.Young@cardioline.it

Teléfono: (731) 728-2832

Cardioline ECGWebApp 2.8.0.1987 CARDIOLINE © 2022 - Copyright 2022 CARDIOLINE SpA

Página de modificación de datos del paciente

8.3.3. Eliminar un paciente

Si se pulsa sobre el botón **Eliminar** de la ficha de datos del paciente, puede eliminarse ese paciente en concreto. Al eliminar un paciente, se eliminan también todos los exámenes asociados a ese paciente. Aparece entonces una ventana emergente que pide confirmación de la acción:

- **Cancelar:** cancela la acción y no se elimina al paciente
- **Eliminar:** confirma la acción y elimina al paciente.

NOTA: la operación de eliminación es irreversible. Una vez eliminado un paciente no es posible volver a recuperarlo, al igual que sus exámenes.

8.4. Asociación examen-paciente

Al recibir un nuevo examen, ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM comprueba si los datos del paciente anotados en fase de adquisición y asociados al examen corresponden a algún paciente que se encuentra ya entre los datos demográficos del paciente.

En caso afirmativo, ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM asocia automáticamente el examen recibido al paciente; en caso contrario, crea un nuevo paciente basándose en los datos asociados al examen.

Los criterios con los que ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM compara los datos personales del paciente asociados al examen con los de los pacientes de la base de datos propia pueden configurarse en la fase de instalación (consulte para ello la Guía del administrador). En general, la búsqueda puede basarse en una comparación entre los campos de ID de paciente, nombre del paciente, apellido del paciente, Sexo y Fecha de nacimiento o una combinación de estos.

En caso de que se envíe dos veces el mismo examen (la misma ID de paciente, la misma fecha y hora de adquisición, los mismos identificativos de máquina y departamento), el programa conserva solo el último recibido.

La asociación examen-paciente que lleva a cabo ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM puede modificarse (deben hacerlo los usuarios que tengan permiso para ello), tal y como se indica en el apdo. 9.6.1.

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

9.1. Abrir un examen

Para abrir un examen, para visualizarlo y, en su caso, revisarlo o realizar un informe médico, es necesario que el usuario cuente con los permisos necesarios para ver o para revisarlo o realizar informes médicos de los exámenes.

Los exámenes pueden abrirse tanto desde la página **Lista de exámenes** (ver punto 7 para más información) como desde la página **Lista de pacientes** (ver punto 8 para más información).

Dependiendo de los permisos asociados al propio perfil de usuario y al producto ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, es posible:

Usuario	Botón	Descripción
Usuarios con permiso para realizar informes médicos de los exámenes		Realizar el informe médico de un examen que todavía no lo tiene
		Abrir un examen ya revisado o con informe médico (y si es el caso, elaborar el informe médico por primera vez o volverlo a realizar).
		Examen que no puede abrirse porque está ya abierto por otro usuario con permisos de realizar el informe médico o de revisión
		Abrir el informe PDF de un examen provisto ya de informe médico para guardarlo en el ordenador o firmarlo digitalmente (si ECGWebApp dispone de opción de Firma Digital)
Usuarios con permiso para revisar los exámenes		Revisar un examen todavía no revisado o sin informe médico
		Abrir un examen ya revisado (y si es el caso, revisarlo otra vez) o visualizar solo un examen ya con un informe médico
		Examen que no puede abrirse porque está ya abierto por otro usuario con permisos de realizar el informe médico o de revisión
		Abrir el informe PDF de un examen ya con informe médico para visualizarlo
Usuario con permiso únicamente para ver los exámenes		Ver un examen que todavía no tiene informe médico
		Ver un examen que ya tiene informe médico

9.1.1. Abrir un examen en modalidad de realización de informe médico veloz

Para abrir un examen en modalidad de realización veloz de informe médico, puede utilizarse el botón de función **Elaborar informe**, que pueden ver solo los usuarios con permiso para la realización de informe médico en la página **Lista de exámenes**.



Botón "Elaborar informe médico"

El botón **Elaborar informe** abre de forma automática el último examen recibido por hora de recepción y urgencia y activa la modalidad de realización de informe médico veloz. Cuando se ha guardado una realización de informe médico como se ha descrito en los apartados siguientes, la ventana no se cierra sino que se abre automáticamente el examen siguiente que se debe elaborar, para permitir que el usuario pueda elaborar en secuencia y en la misma ventana, todos los exámenes recibidos.

9.2. Visualizar, analizar, revisar, realizar el informe médico y firmar digitalmente un examen ECG holter en formato de datos sin procesar – ECGWebApp Holter

ECGWebApp con opción Holter puede recibir exámenes holter ECG en formato de datos sin procesar que pueden descargarse posteriormente y abrirse localmente mediante Cubeholter Web (instalado previamente en el ordenador) para el análisis y la revisión o la realización del informe médico.

Seleccionando un examen holter ECG y haciendo clic en el botón **Revisar/Elaborar informe médico** inicia automáticamente la descarga del examen en su ordenador.

Si ya hubiera al menos un examen antiguo asociado al mismo paciente, es posible visualizar el PDF del último examen permitiendo que el revisor y el médico diagnosticador hagan una comparación entre exámenes.

Si se utiliza el navegador Chrome (y se configura la ejecución automática), al final de la descarga se abrirá automáticamente el examen con Cubeholter Web.. En los otros casos, será suficiente hacer clic dos veces en el archivo y seleccionar "Abrir" para poner en marcha Cubeholter Web.

El examen se abrirá en Cubeholter Web con el nombre del Revisor o Médico Diagnosticador ya completado previamente, dependiendo del tipo de usuario.

Una vez analizado y revisado o registrado el informe médico del examen con Cubeholter Web (tal como se describe en el manual de uso correspondiente), es posible reenviar a la ECGWebApp los datos del procesamiento para archivarlos. En caso del médico diagnosticador se archiva también el informa en formato PDF.

Para ello, es necesario seguir estos pasos en Cubeholter Web:

1. Guarde el examen revisado o con informe médico pulsando la tecla **Revisar/Elaborar informe médico** en Cubeholter Web;
2. El examen, con las conclusiones, los datos normales y el informe final (si lo hubiera), si cuenta con el informe médico es enviado automáticamente a ECGWebApp;
3. Si el examen se envía correctamente, aparecerá la siguiente pantalla de confirmación:



4. Si el examen ya está presente en ECGWebApp y ya ha sido revisado o registrado, aparecerá el siguiente aviso, que permite al usuario elegir si sobrescribir los datos o anular la operación de envío:



5. Si la sesión de conexión a la ECGWebApp Holter caduca, aparecerá esta ventana desde donde es posible volver a iniciar la sesión:



Desde la lista de exámenes de la ECGWebApp es posible ver el examen revisado/registrado o el informe final y, si ECGWebApp dispone de la opción de Firma Digital y el usuario tiene los permisos de Firma Digital, firmarlo digitalmente.

Para firmar digitalmente el examen, hay que:

1. Abrir el informe PDF presionando el pulsador PDF desde la Lista de Exámenes;
2. Presionar el pulsador **Guardar** desde el visualizador PDF;
3. Firma digital:
 - a. Si la aplicación ECGWebApp Holter dispone de la opción de Firma Digital Remota y el usuario tiene los permisos pertinentes, pulsando la tecla **Guardar** se abre una ventana desde la que es posible firmar digitalmente el examen, introduciendo la Contraseña y el código OTP (One Time Password) en los campos correspondientes y pulsando la tecla **Ok**.

Si se abre la ventana de firma y el médico encargado de realizar el informe médico no quiere en ese momento firmar el examen, sino solo guardarlo, solo ha de desmarcar la casilla **Firma** y pulsar la tecla **Ok**.

- b. Si la aplicación ECGWebApp Holter dispone de la opción de Firma Digital Local y el usuario tiene los permisos pertinentes, haga clic en la tecla «Salva» (Guardar) y se abrirá una ventana desde la que se podrá ejecutar el proceso de firma descrito en el apdo. 9.5.

El examen con informe médico (y, si es el caso, firmado digitalmente) aparecerá en la lista de exámenes con el nombre del médico diagnosticador que ha elaborado el informe (campo **Modificado por - Modificado el**) y el valor de la valoración general (campo **Evaluación**). Si el examen se ha firmado digitalmente en el campo **Evaluación** aparecerá también el icono firmado .

El icono  /  visibles respectivamente por el usuario con/sin permiso de elaborar informes médicos, antes de que se guardara la realización de informe médico) se sustituirá con el icono  que permitirá volver a abrir el examen.

El examen revisado se mostrará en la lista de exámenes con el nombre del revisor en el campo **Modificado por - Modificado el** y el término **Revisado** con la valoración global en el campo **Evaluación**.

El icono  /  permanece inalterado indicando con ello que es necesario un acceso por parte de un usuario con permisos para la elaboración de un informe médico para hacer el informe final.

Al presionar la tecla **OK** se vuelve a la **Lista de Exámenes**.

NOTA: consulte el manual de uso de Cubeholter para obtener más información e instrucciones.

9.3. Visualizar, analizar, revisar, realizar el informe médico y firmar digitalmente un examen ABPM holter en formato de datos sin procesar – ECGWebApp ABPM

ECGWebApp con opción ABPM puede recibir exámenes holter ABPM en formato de datos sin procesar que pueden descargarse posteriormente y abrirse localmente mediante Cubeabpm (instalado previamente en el ordenador) para el análisis y la revisión o la realización de informe médico.

Seleccionando un examen holter ABPM y haciendo clic en el botón **Revisar/Elaborar informe médico** inicia automáticamente la descarga del examen en su ordenador.

Si se utiliza el navegador Chrome, al final de la descarga se abrirá automáticamente el examen con Cubeabpm. En los otros casos, será suficiente hacer clic dos veces en el archivo y seleccionar “Abrir” para poner en marcha Cubeabpm.

El examen se abrirá en Cubeabpm con el nombre del del Revisor o Médico Diagnosticador ya completado previamente.

ATENCIÓN: *si ECGWebApp se ha actualizado y el módulo del cliente no se ha actualizado, aparecerá un mensaje advirtiéndole al usuario que la versión no es compatible y que es necesario actualizar la aplicación. La confirmación del comando produce la salida de la aplicación.*

Una vez analizado y revisado o registrado el examen con Cubeabpm (tal como se describe en el manual de uso correspondiente), es posible reenviar a la ECGWebApp los datos del procesamiento para archivarlos.

En caso del médico diagnosticador se archiva también el informe en formato PDF.

Para ello, es necesario, en Cubeabpm, seguir estos pasos:

1. Guardar y exportar el examen presionando la tecla  en Cubeabpm;
2. Elegir como formato de exportación “PDF” y como modo de exportación “File”;
3. Al concluir el proceso de creación del informe, cierre Cubeabpm y cuando el sistema pregunte si desea guardar el examen, presione Sí.
4. Si el usuario es un Revisor o un Médico Diagnosticador, aparecerá la siguiente pantalla para poder guardar los datos normales del examen y enviar el examen con informe médico en ECGWebApp presionando el botón de verificación para confirmar la elección y enviar el examen:



NOTA: el archivo PDF generado por el Revisor no se considerará como informe en ECGWebApp

- Si el examen se envía correctamente, aparecerá la siguiente pantalla de confirmación:



En cambio, si el examen registrado ya está presente en ECGWebApp y ya ha sido registrado, aparecerá el siguiente aviso, que permite al usuario elegir si sobrescribir el informe médico anterior o anular la operación de envío:



- Si la sesión de conexión a la ECGWebApp ABPM caduca, aparecerá esta ventana desde donde es posible volver a iniciar la sesión:

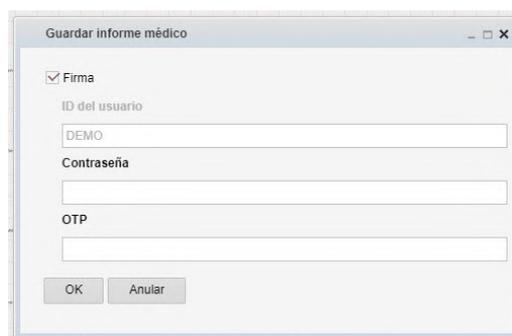


Por tanto, desde la lista de exámenes de la ECGWebApp ABPM es posible ver el informe final y, si ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital y el usuario tiene los permisos de Firma Digital, firmarlo digitalmente.

Para firmar digitalmente el examen, hay que:

1. Abrir el informe PDF presionando el pulsador PDF desde la Lista de Exámenes;
2. Presionar el pulsador **Guardar** desde el visualizador PDF;
3. Firma digital:
 - a. Si la aplicación ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital Remota y el usuario tiene los permisos pertinentes, pulsando la tecla **Guardar** se abre una ventana desde la que es posible firmar digitalmente el examen, introduciendo la Contraseña y el código OTP (One Time Password) en los campos correspondientes y pulsando la tecla **Ok**.

Si se abre la ventana de firma y el médico encargado de realizar el informe médico no quiere en ese momento firmar el examen, sino solo guardarlo, solo ha de desmarcar la casilla **Firma** y pulsar la tecla **Ok**.



- b. Si la aplicación ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital Local y el usuario tiene los permisos pertinentes, haga clic en la tecla «Salva» (Guardar) y se abrirá una ventana desde la que se podrá ejecutar el proceso de firma descrito en el apdo. 9.5.

El examen con informe médico (y, si es el caso, firmado digitalmente) aparecerá en la lista de exámenes con el nombre del médico diagnosticador que ha elaborado el informe (campo **Modificado por - Modificado el**) y el valor de la valoración general (campo **Evaluación**). Si el examen se ha firmado digitalmente en el campo **Evaluación** aparecerá también el icono firmado .

El icono  /  visibles respectivamente por el usuario con/sin permiso de elaborar informes médicos, antes de que se guardara la realización de informe médico) se sustituirá con el icono  que permitirá volver a abrir el examen.

El examen revisado se mostrará en la lista de exámenes con el nombre del revisor en el campo **Modificado por - Modificado el** y el término **Revisado** con la valoración global en el campo **Evaluación**.

El icono  /  permanece inalterado indicando con ello que es necesario un acceso por parte de un usuario con permisos para la elaboración de un informe médico para hacer el informe final.

Al presionar la tecla **OK** se vuelve a la **Lista de Exámenes**.

NOTA: consulte el manual de uso de Cubeabpm para obtener más información e instrucciones.

9.4. Visualizar, realizar un informe médico y firmar digitalmente un examen en formato PDF

9.4.1. El visualizador PDF

Con ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM pueden elaborarse informes de exámenes recibidos como archivo en formato PDF. Estos exámenes se abren con un visor de PDF.

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

1

2

Visor PDF

La interfaz de usuario está compuesta por dos áreas principales: un panel lateral y un área de trabajo central.

Panel lateral (1)

Ubicado en el lado izquierdo de la página, contiene 3 sub-secciones.

- **Teclas de función** – activan algunas funciones básicas:

- **Lista de exámenes:** para volver a la página **Lista de exámenes**,
- **Descargar:** para descargar en su ordenador el examen en formato PDF

Puede imprimirse el examen utilizando las herramientas estándar del visor PDF, que aparecen pasando el ratón por encima del panel de trabajo.

- **Datos del paciente** – no modificable por el usuario, contiene los datos del paciente y alguna información relacionada con el examen:

- **Nombre completo:** nombre y apellidos del paciente
- **Identificativo:** código de identificación del paciente
- **Sexo**
- **Edad**
- **Fecha de registro:** fecha y hora en la que se registró el examen
- **Confirmador por:** nombre de la persona que registró el examen

← Lista Exámenes ↓ Descargar	
Nombre completo	Mark Knight
Identificativo	974631
Sexo	M
Edad	39
Fecha de registro	07/03/2014 0:00:00
Doctor	Paul Summer

Sección de las teclas de función y datos personales del paciente

- **Conclusiones** – las puede modificar el usuario con los permisos adecuados (v. apdo. 10.4.1), contiene el texto de la realización de informe médico y la evaluación total que se atribuye al examen.

Conclusiones ▼

Sinus rhythm
 Demand pacing
 Possible left atrial abnormality
 Left ventricular hypertrophy
 Possible right ventricular hypertrophy
 Widespread ST-T abnormality is probably due to the ventricular hypertrophy
 Abnormal ECG

Índice ▼

Guardar

Sección de conclusiones

Área de trabajo (2)

El área de trabajo ocupa el área central de la página y contiene el visor del informe PDF del examen (solo visualización). Permite realizar el análisis del examen.

9.4.2. Realizar un informe médico y firmar digitalmente un examen desde el visualizador PDF

Si el usuario tiene permisos para elaborar informes médicos de los exámenes, el campo de conclusiones podrá modificarse y también podrá escogerse desde un menú desplegable, la valoración general que hay que atribuir al examen.

Por tanto, para elaborar informes de un examen es necesario:

1. Modificar, si es necesario, las conclusiones (campo **Conclusiones**). Si la función de Frasi en el informe está activada, es posible utilizar frases estándar previamente configuradas (véase el Apartado 9.6).

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

2. Atribuir una valoración general al examen: normal, borderline, anormal, rechazado (campo **Índice**)
3. Presionar la tecla **Guardar** para guardar las nuevas conclusiones, la evaluación general y el nombre del usuario que ha elaborado el informe.

Realización de informe médico del examen

Las nuevas conclusiones, la valoración general y el nombre de la persona que ha elaborado el informe, se guardan dentro del examen PDF archivado en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, como nueva página añadida al final del informe.

Página del informe médico

4. Firma digital:
 - c. Si la aplicación ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital Remota y el usuario tiene los permisos pertinentes, pulsando la tecla **Guardar** se abre una ventana desde la que es posible firmar digitalmente el examen, introduciendo la Contraseña y el código OTP (One Time Password) en los campos correspondientes y pulsando la tecla **Ok**.
Si se abre la ventana de firma y el médico encargado de realizar el informe médico no quiere en ese momento firmar el examen, sino solo guardarlo, solo ha de desmarcar la casilla **Firma** y pulsar la tecla **Ok**.

- d. Si la aplicación ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital Local y el usuario tiene los permisos pertinentes, haga clic en la tecla «Salva» (Guardar) y se abrirá una ventana desde la que se podrá ejecutar el proceso de firma descrito en el apdo. 9.5.

El examen con informe médico (y, si es el caso, firmado digitalmente) aparecerá en la lista de exámenes con el nombre del médico diagnosticador que ha elaborado el informe (campo **Modificado por - Modificado el**) y el valor de la valoración general (campo **Valoración**). Si el examen se ha firmado digitalmente en el campo **Valoración** aparecerá también el icono firmado .

El icono  /  visibles respectivamente por el usuario con/sin permiso de elaborar informes médicos, antes de que se guardara la realización de informe médico) se sustituirá con el icono  que permitirá volver a abrir el examen.

Al presionar la tecla **OK** se vuelve a la **Lista de Exámenes**.

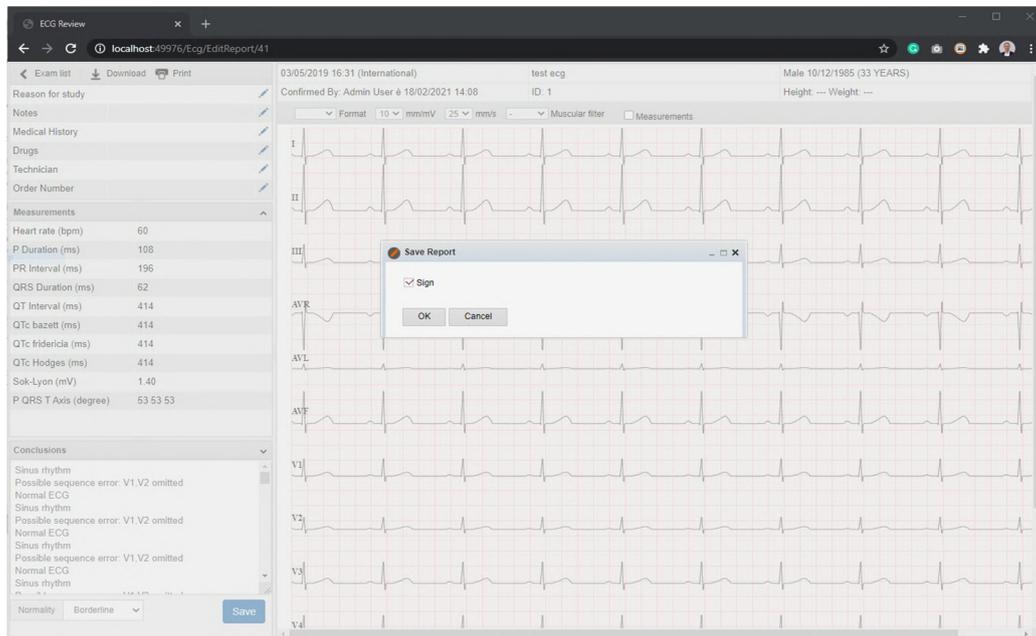
NOTA: Los exámenes de tipo PDF solo pueden disponer de un único informe médico.

9.5. Firmar digitalmente un examen con Firma Digital Local

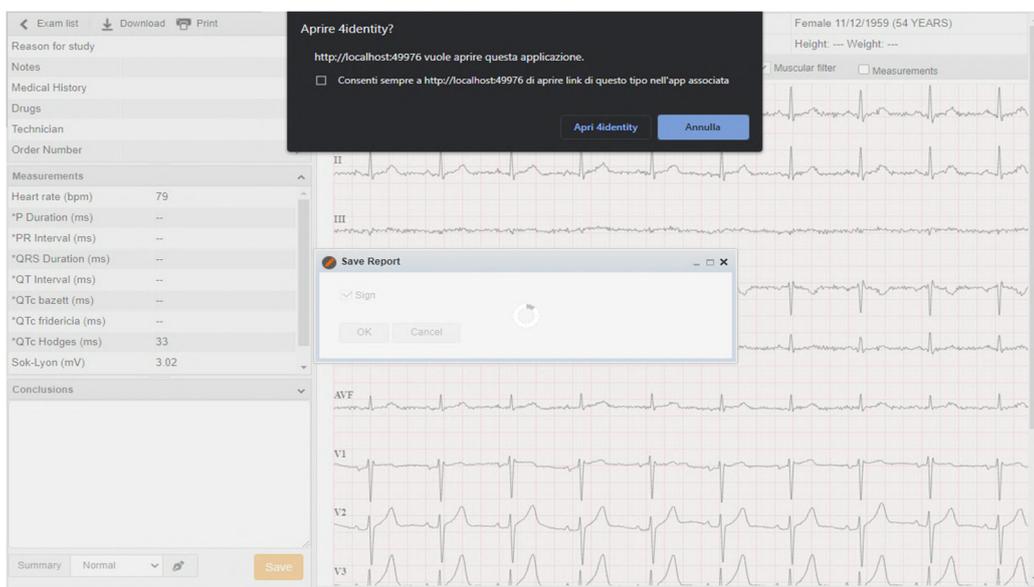
Si la aplicación ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM dispone de la opción de Firma Digital Local y el usuario tiene los permisos pertinentes, haga clic en la tecla «Salva» (**Guardar**) que permite guardar las respuestas (tal y como se ha visto en los apartados anteriores), y se abrirá una ventana desde la que se podrá ejecutar el proceso de firma descrito en el apdo. **Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.**

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

1. Haga clic en **Ok** para ejecutar el proceso de firma.

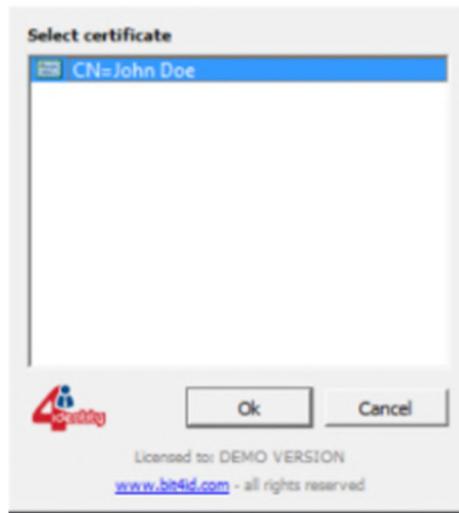


2. En caso de que se le pida que inicie la aplicación, haga clic en «Apri» (Abrir) (marque la casilla «Conectar siempre» para que el mensaje no vuelva a aparecer).

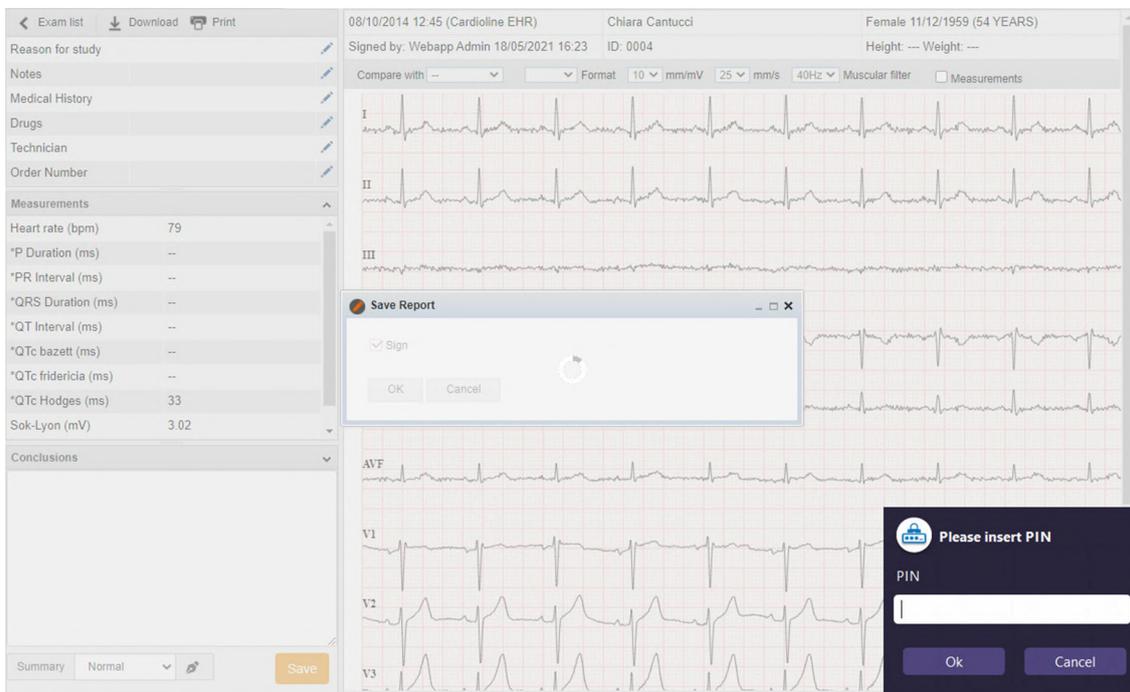


9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

- Espera a que se carguen los certificados y luego, una vez cargados, seleccione el dispositivo con el que desea firmar.



- Introduzca el PIN (si el almacenamiento de código está habilitado, esto se solicitará solo al acceder por primera vez).



- Espera a que se firme el parte médico.

08/10/2014 12:45 (Cardioline EHR) Chiara Cantucci Female 11/12/1959 (54 YEARS)
Signed by: Webapp Admin 18/05/2021 19:37 ID: 0004 Height: --- Weight: ---
Compare with --- Format 10 mm/mV 25 mm/s 40Hz Muscular filter Measurements
I
II
III
AVF
V1
V2
V3
Save Report
Sign
OK Cancel
signing 1/1 ...

- Una vez firmado el parte médico, aparece un mensaje de confirmación y el PDF firmado es guardado en la base de datos.

III
AVR
AVL
AVF
V3
V4
V5
V6
Save Report
Sign
OK Cancel
The file has been successfully signed and uploaded.

9.6. Usar la herramienta Frasi en el informe

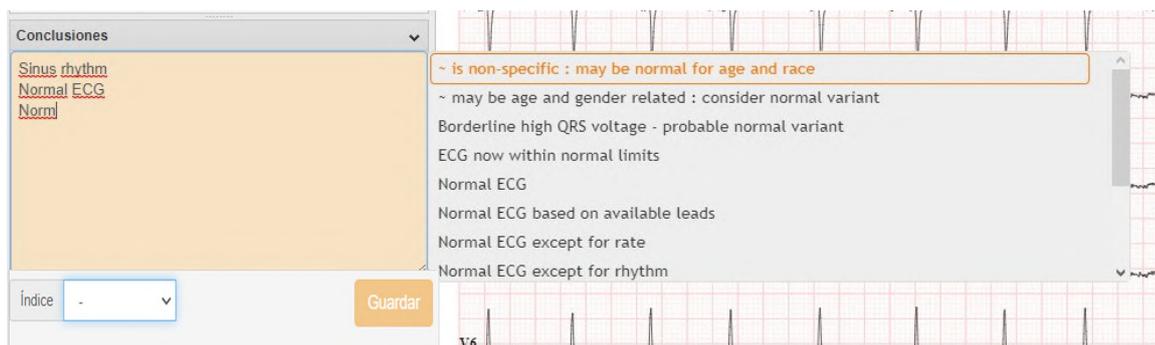
El campo Conclusiones de la página Realización de informe médico puede completarse utilizando la herramienta Frasi en el informe, si esta función está activada y se ha cargado el archivo correspondiente (como se describe en el Apartado 10.9).

9.6.1. Activación la herramienta Frasi en el informe

Al hacer clic en el campo Conclusiones, es posible activar la función Frasi en el informe (si está habilitada en las configuraciones) de dos maneras:

- **Modo indirecto:** escribiendo un número mínimo (configurable) de letras, se muestra una lista filtrada que solo incluye las frases que contienen la cadena introducida.
- **Modo directo:** usando la combinación de teclas **Ctrl + espacio** para mostrar todas las frases precargadas.

La activación de la herramienta cambia el color del fondo del campo y no permite interactuar con los otros botones.



9.6.2. Desactivación la herramienta Frasi en el informe

Para desactivar la función Frasi en el informe y volver al funcionamiento normal, es necesario:

- **Modo indirecto:** presionando la tecla **Espacio** del teclado.
- **Modo directo:** haciendo clic con el botón izquierdo del ratón en un punto genérico de la pantalla o presionando la **tecla Esc**.

Si no se ha introducido ninguna opción de la lista, la desactivación de la función hace que se borren los caracteres introducidos desde que se ha activado la función (véase la búsqueda de frases) y se restablezca el color de fondo.

9.6.3. Búsqueda de Frasi en el informe

Cuando la función Frasi en el informe está activada, es posible filtrar los resultados de la siguiente manera:

- **Modo indirecto:** la búsqueda se realiza por una palabra (incluso de forma parcial, con el inicio de la palabra), por cada carácter escrito dentro del campo, se filtra automáticamente la lista de Frasi en el informe; al presionar la tecla de **espacio** se detiene la búsqueda y se cierra la lista.
- **Modo directo:** la búsqueda se realiza por varias palabras (incluso de forma parcial, con el inicio de las palabras), por cada carácter escrito, la lista se filtra automáticamente.
- **Modo de desplazamiento:** colocando el ratón sobre la lista, es posible desplazarla con la rueda del ratón o con las teclas de flecha arriba/abajo.

NOTA: la búsqueda no distingue mayúsculas y minúsculas, el orden de las palabras es aleatorio y no se distingue por palabra acentuada.

9.6.4. Selección de la frase

Después de haber activado y filtrado adecuadamente la lista, es posible seleccionar la frase presionando la tecla izquierda del ratón o la tecla **Envío**.

La frase seleccionada sustituirá a las letras introducidas o, con el método indirecto, las letras que han activado la selección.

Nota: en el modo directo, en caso de que el filtro no genere ningún resultado, al presionar la tecla Entrar, se valida la frase introducida para la búsqueda.

9.7. Gestionar los exámenes

9.7.1. Volver a asociar un examen a un paciente

Los exámenes recibidos desde ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM se asocian automáticamente a un paciente, según las modalidades descritas en la *Guía del Administrador*. En general, cuando recibe un examen, ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM comprueba si en su base de datos existe un paciente cuyos datos corresponden con los datos del examen que se está recibiendo y, si el control es positivo, realiza la asociación del examen con la del paciente.

Aun así, si el usuario posee los permisos de acceso a la lista de pacientes, es posible desvincular un examen de un paciente y volver a asociarlo a otro distinto.

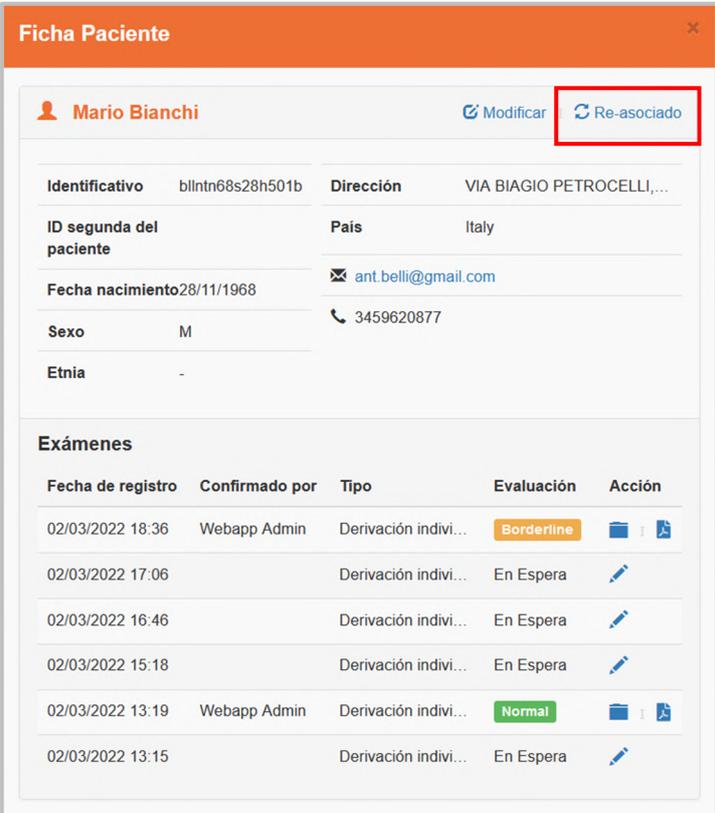
Como visto en el apdo. 7.3 pinchando en el campo **Nombre completo** correspondiente a un examen, es posible abrir la **Ficha del paciente** asociada a ese examen.

Si el usuario posee los permisos para modificar los exámenes y los pacientes, la ficha del paciente visualizada contendrá, entre otras, la tecla de función **Volver a asociar**, que permite asociar un examen a un paciente diferente del elegido automáticamente por ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

Por tanto, para realizar la reasociación hay que proceder de la manera siguiente:

1. Seleccione la tecla **Volver a asociar**;
2. Seleccione el paciente al que volver a asociar el examen, pinchando sobre la flecha que se encuentra en la última columna de la lista de pacientes que aparece;
3. Compruebe en la ficha del paciente, que los datos del paciente sean correctos y confirme o no la elección, seleccionando una de las dos teclas de elección:
 - **Atrás:** cancela la acción y no se produce la reasociación.
 - **Eliminar:** confirma la reasociación, que se produce al momento.



Ficha Paciente

Mario Bianchi [Modificar](#) [Re-asociado](#)

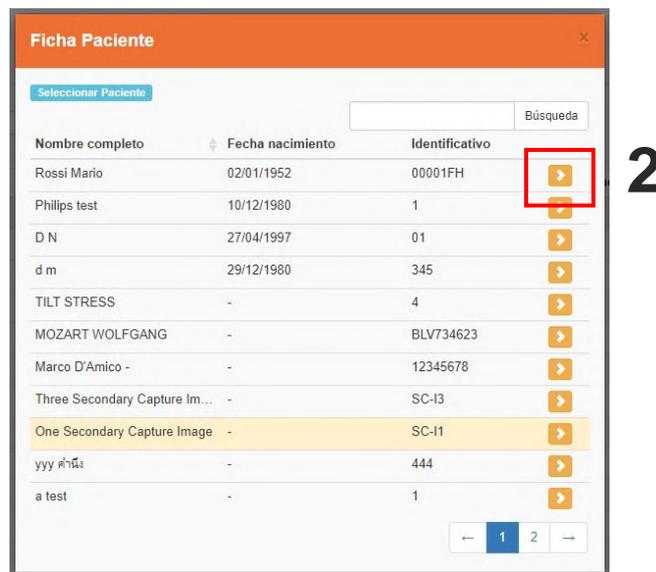
Identificativo	blIntn68s28h501b	Dirección	VIA BIAGIO PETROCELLI,...
ID segunda del paciente		Pais	Italy
Fecha nacimiento	28/11/1968	✉	ant.belli@gmail.com
Sexo	M	☎	3459620877
Etnia	-		

Exámenes

Fecha de registro	Confirmado por	Tipo	Evaluación	Acción
02/03/2022 18:36	Webapp Admin	Derivación indivi...	Borderline	📄 📄 📄
02/03/2022 17:06		Derivación indivi...	En Espera	✎
02/03/2022 16:46		Derivación indivi...	En Espera	✎
02/03/2022 15:18		Derivación indivi...	En Espera	✎
02/03/2022 13:19	Webapp Admin	Derivación indivi...	Normal	📄 📄 📄
02/03/2022 13:15		Derivación indivi...	En Espera	✎

Ficha del paciente

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN



Selección de paciente para la reasociación



Confirmación de la reasociación

9.7.2. Eliminar un examen

Si el usuario tiene permisos para eliminar exámenes, (ver apdo. 10.4.1 para los detalles sobre los permisos) entonces es posible eliminar un examen pinchando sobre el icono de la papelera (🗑️) en la columna **Acciones** de la **Lista de Exámenes**.

Aparece entonces una ventana emergente que pide confirmación de la acción:

- **Cancelar:** cancela la acción y el examen no se elimina.
- **Eliminar:** confirma la acción y el examen se elimina.

NOTA: la operación de eliminación es irreversible. Una vez eliminado un examen, éste ya no puede recuperarse.

9.8. Descargar e imprimir un examen

9.8.1. Descargar e imprimir exámenes en formato PDF

Es posible descargar, es decir, guardar localmente en el propio ordenador, e imprimir un examen en formato PDF abriendo el informe PDF específico con la tecla  y después presionando la tecla **Descargar** presente en el Panel lateral del visualizador o desplazándose con el ratón por el área de trabajo que contiene el informe.



Con el botón **Descargar** se guarda localmente un archivo en formato PDF, que contiene el informe del examen tal y como se visualiza.

Web Exam Review

localhost/ecgwebapp/ECG/ShowReport/18

Lista Exámenes **Descargar**

Descargar otros exámenes

ID: 23
 Johnson, Michael
 MASCULINO 01/12/1980 (39 ANOS)
 ALTURA — em PESO — kg PRES: —/—
 TERAPIA FARMACOLÓGICA
 TÉCNICA
 Nº REGISTRO
 NOTAS

05/06/2020 16:03
 HR: 88 bpm
 PR: 136 ms
 QRSd: 62 ms
 QT/QTc: 340/389 ms
 QTcB: 411 ms
 QTcF: 386 ms
 R-s/Ta: 1,20/1,04 mV
 Sok-Lyon: 2,24 mV
 ECVS: 58/59/35

Sinus rhythm
 Normal ECG

Confirmado: Webapp Admin 05/06/2020 16:36

Conclusiones
 Sinus rhythm
 Normal ECG

Normalidad Borderline Guardar

Cardioline Dept. 25mm/s 10mm/mV 150 Hz/50 Hz Cardioline SpA DEMO SN-DEMO touchECC.3.50.12520 Página 1

9.9. Acceso simultáneo a un examen

El comportamiento del sistema se distingue por el tipo de examen:

- 1) En el caso de los exámenes de ECG:

9. VISUALIZAR, REVISAR, ELABORAR EL INFORME MÉDICO Y GESTIONAR UN EXAMEN

El símbolo  en la página **Lista de exámenes** identifica un examen que se encuentra “bloqueado”, es decir, que otro usuario con permiso para la realización de informe médico lo tiene abierto en ese momento. No obstante, otro usuario puede abrir el mismo examen.

Si el usuario que abre un examen que está “bloqueado” cuenta también con permiso para la realización de informe médico, podría haber un problema, ya que dos usuarios distintos podrían elaborar un informe y actualizar al mismo tiempo el mismo examen.

Para evitar problemas de este tipo, cuando un usuario con permiso para la realización de informe médico abre un examen que está “bloqueado”, recibe un mensaje de aviso que le informa de que ese examen lo tiene abierto otro usuario que está elaborando el informe.

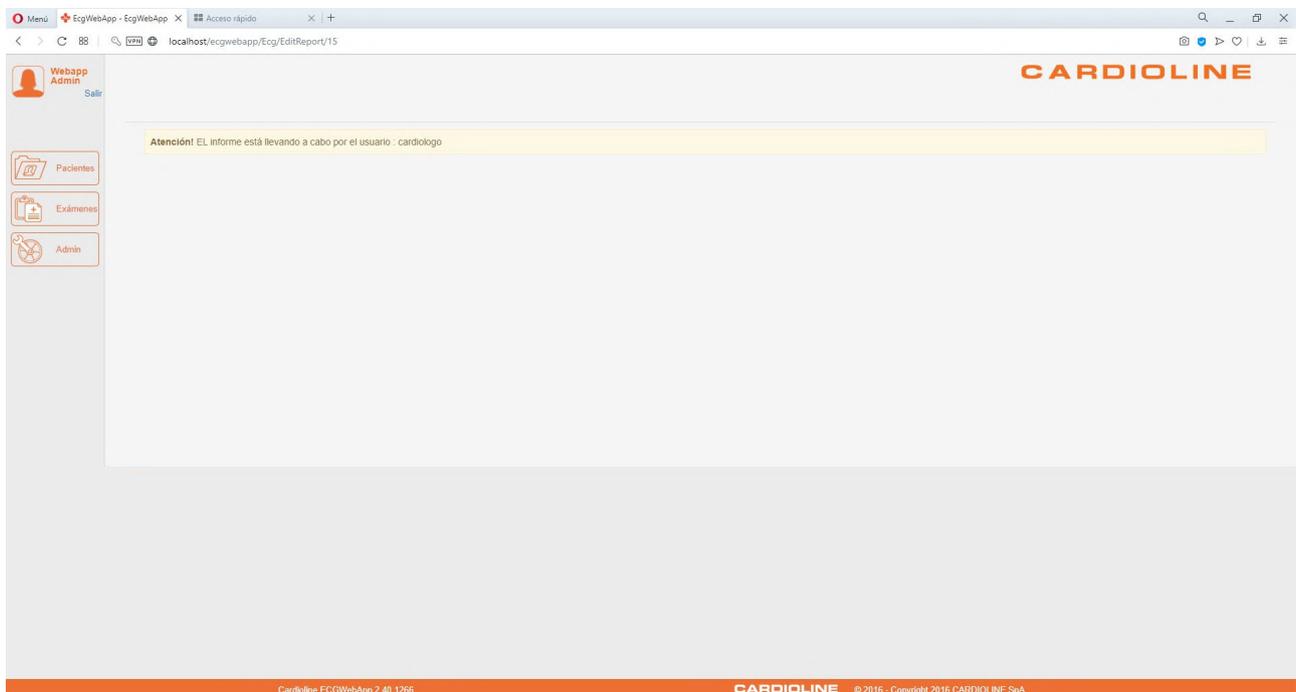
En caso de que uno de los dos usuarios elabore el informe del examen y lo guarde, el otro usuario recibirá un mensaje de aviso que le informará de que el estado del examen ha cambiado y que tiene que actualizarse.

De esta forma, los usuarios que están analizando el mismo examen reciben un aviso de las acciones que los otros usuarios están realizando en el examen.

NOTA: *es aconsejable no abrir un examen que está “bloqueado”, a no ser que se trate de necesidades específicas y urgentes. Para evitar cualquier posible problema, es aconsejable pedir al usuario que ha abierto el examen, que lo cierre antes de volver a abrirlo para elaborar el informe médico.*

- 2) En el caso de los exámenes de Raw Holter o Raw ABPM:

El usuario que presione la tecla no podrá descargar el examen, aparecerá un aviso donde se explica que el examen está siendo utilizado por otro usuario.



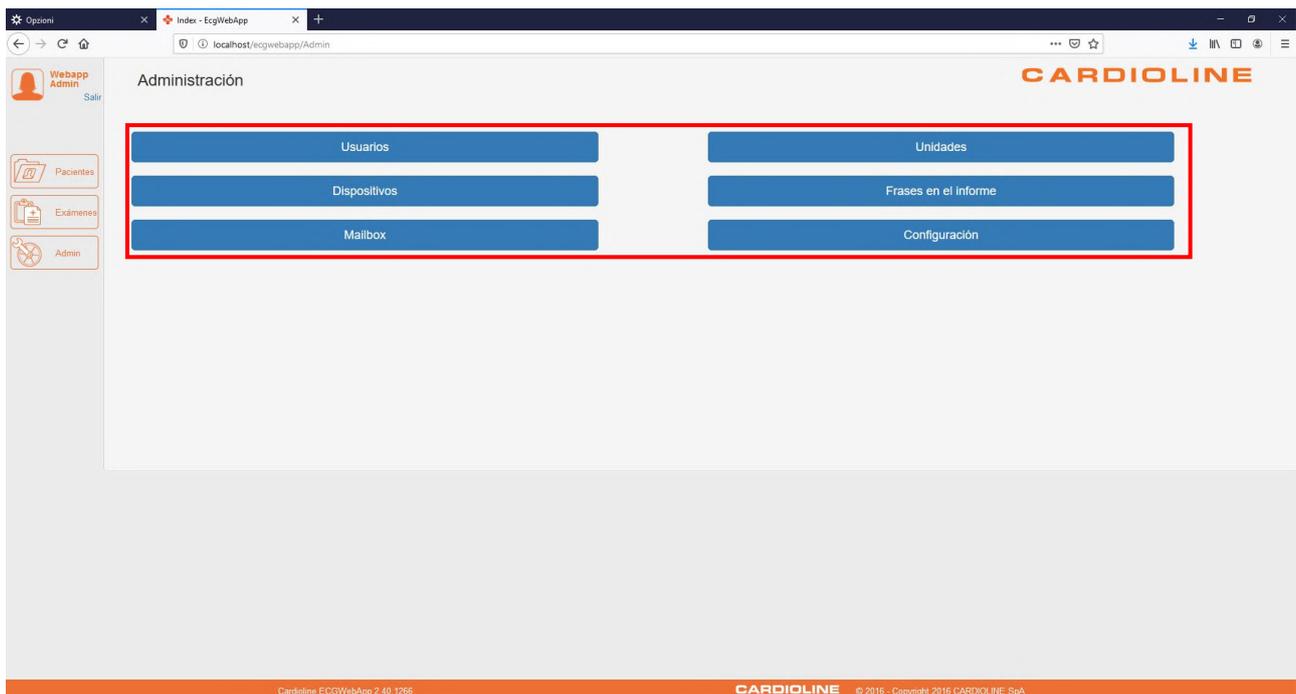
10. ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA

10.1. Página principal

Presionando el botón **Admin** del panel de control, se accede a la página correspondiente a la sección de administración de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, desde donde puede abrirse la **Lista de usuarios**, la **Lista de Unidades**, la **Lista de Dispositivos**, **Lista de Frasi en el informe**, lista de **Mailbox** o bien la página de **Configuraciones** de Sistema seleccionando el botón correspondiente.



Botón *Admin*



Página de administración

10.2. Lista de usuarios

Lista de usuarios contiene un listado de todos los usuarios guardados en la base de datos de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, organizados en una tabla.

Lista de usuarios

Nombre completo	Usuario	Email	
Adam Green	adam.green		>
teste active/deactive	teste		>
full user	fulluser		>
Revisore Revisore	revisore		>
testuser user2	testuser		>
Lisa Winter			>
Diraci Junior	diraci	diracijunior@gmail.com	>
userManager userManager	userManager		>
reporter reporter	reporter	reporter@webapptest.com	>
teste newuser	TestenewUser		>

Acción

Ver datos pers. paciente	<input checked="" type="checkbox"/>
Informes exámenes	<input checked="" type="checkbox"/>
Añadir nuevo examen	<input checked="" type="checkbox"/>
Modificar exámenes y datos personales pacientes	<input checked="" type="checkbox"/>
Borrar exámenes y datos personales pacientes	<input checked="" type="checkbox"/>
Acceso a la lista de pacientes.	<input checked="" type="checkbox"/>
Revisor del examen	<input type="checkbox"/>
Gerente de servicios	<input checked="" type="checkbox"/>
Administración del sistema	<input checked="" type="checkbox"/>

Actualización:

Unidades: >

Página *Lista de usuarios*

Por usuario se entiende una entidad que puede acceder a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM tras introducir previamente unas credenciales, como son nombre de usuario y contraseña.

Respecto a la denominación común, con el término Usuario en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, se entiende no solamente una persona física sino también un dispositivo que, con los permisos y credenciales correspondientes, puede conectarse a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM y actuar en ésta. Un dispositivo, por ejemplo, debe configurarse con las credenciales de un usuario que posea los permisos para enviar exámenes y poder enviar exámenes a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM (v. apdo. 10.4.1 para conocer los detalles sobre los permisos).

El número máximo de usuarios depende de la configuración.

NOTA: en caso de versiones de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con un solo usuario, este usuario se utiliza tanto para realizar el acceso a la aplicación como para enviar exámenes. Por tanto, el usuario debe disponer de los permisos para el envío de los exámenes y debe configurarse también en el dispositivo emisor.

Para cada uno de los usuarios, se muestran los siguientes campos:

- **Nombre completo:** nombre del usuario.
- **Usuario:** nombre del usuario utilizado para acceder a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- **Pulsador de selección** : permite abrir la Ficha de datos del usuario correspondiente.

Si se alcanza el número máximo de usuarios permitido para la configuración instalada, el sistema muestra el mensaje “Límite usuarios alcanzado” (tal como se muestra en la figura en el caso de la versión que tiene como máximo un número de usuarios equivalente a 1) y el pulsador **Nuevo** está oculto (no es posible crear otros usuarios).

Webapp Admin Salir

Admin \ Lista usuarios

Alcanza el límite de usuarios.

Búsqueda...

Nombre completo	Usuario	Email
up loader	uploader	
Cardio Logo	cardiologo	car@diologo.it
Webapp Admin	Admin	admin@domain.it

10

1

Número máximo de usuarios alcanzado

Opciones de visualización y búsqueda

Los usuarios pueden ordenarse en función de distintos campos en orden creciente o decreciente, pinchando sobre la etiqueta de cada una de las columnas.

Además, es posible realizar una búsqueda entre todos los usuarios guardados, usando el campo de búsqueda que se encuentra justo encima de la lista de usuarios. Escribiendo una palabra en el campo **Búsqueda**, ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM muestra automáticamente todos los usuarios que tienen incluida esa palabra en el campo nombre, apellidos y/o correo electrónico. La búsqueda se realiza automáticamente justo después de escribir la palabra en el campo. Puede realizarse también una búsqueda de palabras incompletas o caracteres sueltos.

10.3. Ficha de datos del usuario

La ficha de datos del usuario aparece al lado de la tabla de usuarios, cuando se presiona el botón de selección



Lista de usuarios

Nombre completo	Usuario	Email
Adam Green	adam green	
teste active/deactive	teste	
full user	fulluser	
Revisore Revisore	revisore	
testuser user2	testuser	
Lisa Winter	lisa winter	
Diraci Junior	diraci	diracjunior@gmail.com
userManager userManager	userManager	
reporter reporter	reporter	reporter@webapptest.com
teste newuser	TestenewUser	

Ficha de datos

Acción	Estado
Ver datos pers. paciente	<input checked="" type="checkbox"/>
Informes exámenes	<input checked="" type="checkbox"/>
Añadir nuevo examen	<input checked="" type="checkbox"/>
Modificar exámenes y datos personales pacientes	<input checked="" type="checkbox"/>
Borrar exámenes y datos personales pacientes	<input checked="" type="checkbox"/>
Acceso a la lista de pacientes.	<input checked="" type="checkbox"/>
Revisor del examen	<input type="checkbox"/>
Gerente de servicios	<input checked="" type="checkbox"/>
Administración del sistema	<input checked="" type="checkbox"/>

Página *Lista de usuarios*

La Ficha de datos del Usuario permite:

- Seleccionar y modificar los permisos asociados a dicho usuario (ver punto 10.4.1),
- Activar (o desactivar) el usuario para permitir (o impedir) el acceso a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM (v. apdo. 10.4.5).
- Habilitar las unidades que puede visualizar el usuario para permitir que este, con los permisos de acceso a los exámenes, pueda visualizar solo los exámenes asociados a las unidades que están habilitadas (ver punto 10.4.5) – que solo es posible si están presentes varias unidades.
- Seleccione la Mailbox para asignar al usuario (véase el Apartado 10.4.7), esto es posible solo si la función mailbox está activada.

La ficha de datos del usuario tiene dos botones de función en la parte superior derecha:

- **Modificar:** para modificar los datos de identificación del usuario seleccionado (v. punto 10.4.3);
- **Eliminar:** para eliminar el usuario seleccionado (v. punto 10.4.8).

NOTA: como los dispositivos que envían exámenes a la aplicación han de ser configurados con las credenciales (nombre de usuario y contraseña) de un usuario con permiso para enviar los exámenes (“Adición de nuevos exámenes en el sistema”), siempre debe existir al menos un usuario provisto de dicho permiso. Esto implica

que, en caso de configuraciones con un solo usuario, éste debe poseer también el permiso para enviar los exámenes (“Adición de nuevos exámenes en el sistema”).

The screenshot shows the user configuration interface for 'fulluser'. At the top right, there are buttons for 'Modificar' and 'Borrar'. Below this is a table of permissions:

Acción	Estado
Ver datos pers. paciente	<input checked="" type="checkbox"/>
Informes exámenes	<input checked="" type="checkbox"/>
Añadir nuevo examen	<input checked="" type="checkbox"/>
Modificar exámenes y datos personales pacientes	<input checked="" type="checkbox"/>
Borrar exámenes y datos personales pacientes	<input checked="" type="checkbox"/>
Acceso a la lista de pacientes.	<input checked="" type="checkbox"/>
Revisor del examen	<input type="checkbox"/>
Gerente de servicios	<input checked="" type="checkbox"/>
Administración del sistema	<input checked="" type="checkbox"/>

Below the table, there is an 'Actualización' button and a status toggle set to 'Activo'. At the bottom, there is a 'Unidades' section with a right-pointing arrow.

Ficha de *datos del Usuario*

10.4. Gestionar los usuarios

10.4.1. Permisos que pueden asociarse a un usuario

A continuación, se muestra una tabla resumen de los permisos asociables al usuario y las acciones posibles asociadas a cada permiso y para cada una de las páginas de la aplicación.

Permiso	Descripción	Página	Acceso permitido	Tecla de función disponible	Descripción de la tecla de función
Acceso a la lectura de los exámenes y de los datos personales del paciente	Permite al usuario acceder en modo de solo lectura, a la página Lista de exámenes y a la página Lista de pacientes	LISTA DE EXÁMENES	Sí		Ver un examen que todavía no tiene informe médico
					Ver un examen que ya tiene informe médico
					Abrir el PDF de un examen que ya tiene informe médico
					Examen que no puede abrirse porque está ya abierto por otro usuario con permisos de realizar el informe médico o de revisión
		LISTA DE PACIENTES	No	-	Acceso no permitido.
ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.		
Acceso y realización de informe médico de exámenes	Permite al usuario acceder a la página Lista de exámenes con la posibilidad de elaborar el informe médico de los exámenes y guardarlos	LISTA DE EXÁMENES	Sí		Realizar el informe médico de un examen que todavía no lo tiene
					Visualizar un examen ya revisado o con informe médico (y si es el caso, elaborar el informe médico por primera vez o volverlo a realizar).
					Examen que no puede abrirse porque está ya abierto por otro usuario con permisos de realizar el informe médico o de revisión
					Abrir el informe PDF de un examen provisto ya de informe médico para guardarlo en el ordenador o

Permiso	Descripción	Página	Acceso permitido	Tecla de función disponible	Descripción de la tecla de función
					firmarlo digitalmente (si ECGWebApp dispone de opción de Firma Digital)
		LISTA DE PACIENTES	No	-	Acceso no permitido.
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.
Añadido de nuevos exámenes en el sistema	Permite al usuario enviar exámenes a ECGWebApp (usuario que debe configurarse en el dispositivo que envía los exámenes a ECGWebApp)	LISTA DE EXÁMENES	No	-	Acceso no permitido.
		LISTA DE PACIENTES	No	-	Acceso no permitido.
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.
Modificar los exámenes y datos personales del paciente	Permite al usuario volver a asociar los exámenes a los pacientes y modificar los datos demográficos de los pacientes.	LISTA DE EXÁMENES	Sí	Modificar	Modificar un examen – solo si está asociado al permiso de Acceso a la lectura de los exámenes y de los datos demográficos del paciente
		LISTA DE PACIENTES	Sí	Nuevo	Crear un nuevo paciente (abre la página Nuevo Paciente) – solo si está asociado al permiso de Acceso a la lista de pacientes
				Modificar	Modificar los datos del paciente (abre la página Modificar los datos personales del paciente) – solo si está asociado al permiso de Acceso a la lista de pacientes

Permiso	Descripción	Página	Acceso permitido	Tecla de función disponible	Descripción de la tecla de función
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.
Eliminar los exámenes y datos demográficos del paciente	Permite al usuario eliminar los exámenes y los datos demográficos de los pacientes.	LISTA DE EXÁMENES	Sí		Eliminar un examen
		LISTA DE PACIENTES	Sí		Eliminar un paciente – solo si está asociado al permiso de Acceso a la lista de pacientes
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.
Acceso a la lista de pacientes	Permite al usuario acceder a la lista de pacientes y visualizar los datos personales.	LISTA DE EXÁMENES	No	-	Acceso no permitido.
		LISTA DE PACIENTES	Sí	-	Visualización de la lista de pacientes.
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	Todos	Acceso no permitido.
Revisor de exámenes	Permite al usuario acceder a la página Lista de exámenes con la posibilidad de revisar los exámenes y guardar las modificaciones.	LISTA DE EXÁMENES	Sí		Revisar un examen todavía no revisado o sin informe médico
					Visualizar un examen ya revisado (y si es el caso, revisarlo otra vez) o visualizar solo un examen ya con un informe médico
					Examen que no puede abrirse porque está ya abierto por otro usuario con permisos de realizar el informe médico o de revisión

Permiso	Descripción	Página	Acceso permitido	Tecla de función disponible	Descripción de la tecla de función
					Abrir el PDF de un examen que ya tiene informe médico
		LISTA DE PACIENTES	No	-	Acceso no permitido.
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.
Gestor de servicios	Permite al usuario acceder a los servicios de ECGWebApp Withings Service, WebAppDashboard y de importación o exportación de datos sin tener el acceso a la aplicación ECGWebApp.	LISTA DE EXÁMENES	No	-	Acceso no permitido.
		LISTA DE PACIENTES	No	-	Acceso no permitido.
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	No	-	Acceso no permitido.
		WebAppDashboard	Sí	Todos	Acceso completo a todas las funcionalidades.
		ECGWebApp Withings Service	Sí	Todos	Acceso completo a todas las funciones excepto el acceso a la lista de pacientes.
		IMPORTAR/EXPORTAR DATOS	Sí	Todos	Posibilidad de exportar/importar la base de datos de los exámenes
Administración del sistema	Permite al usuario gestionar los usuarios y las unidades del sistema. Permite al usuario gestionar	LISTA DE EXÁMENES	No	-	Acceso no permitido.
		LISTA DE PACIENTES	No	-	Acceso no permitido.
		ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA (LISTA DE USUARIOS Y LISTA DE UNIDADES)	Sí	Todos	Acceso completo a todas las funcionalidades.

Permiso	Descripción	Página	Acceso permitido	Tecla de función disponible	Descripción de la tecla de función
	ECGWebApp Withings Service.	ECGWebApp Withings Service	Sí	Todos	Acceso completo a todas las funciones excepto el acceso a la lista de pacientes.
Firma digital	Permite al usuario firmar digitalmente los informes médicos	-	-	-	La activación consiste en asociar el código de referencia de usuario (suministrado por el motor de firma) con el campo Código Firmatario en Admin usuarios.

10.4.2. Crear un nuevo usuario

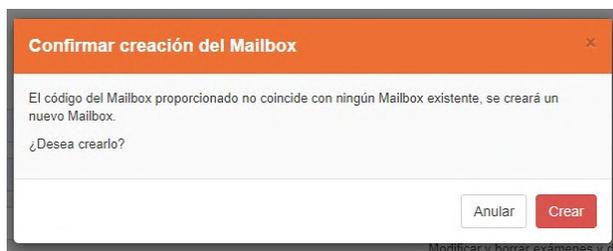
Para crear un nuevo usuario y guardarlo en el archivo, hay que pulsar el botón **Nuevo** de la página **Lista de usuarios**.

Pueden introducirse los siguientes datos de identificación:

- Usuario (obligatorio) – nombre con el que el usuario accede a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- Contraseña (obligatorio, alfanumérico con al menos 6 caracteres de los cuales, al menos un carácter alfabético minúsculo) – contraseña con la que el usuario accede a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.
- Confirmar contraseña (obligatorio) – para comprobar si se ha introducido correctamente la contraseña.
- Nombre (obligatorio) – datos personales del usuario
- Apellidos (obligatorio) – datos personales del usuario
- Correo electrónico (obligatorio) – correo electrónico del usuario
- Código Firmatario – para configurar con la ID asociada al usuario, si éste debe ser habilitado para la firma digital.

NOTA: para la firma digital con el motor de Namirial, utilice la siguiente convención para mapear el código con idOtp de la aplicación Namirial:

- «xxx»: El nombre de usuario Namirial: «xxx» corresponde al idOtp: -1
 - «xxx/0»: El nombre de usuario Namirial: «xxx» corresponde al idOtp: 0
 - «xxx/1»: El nombre de usuario Namirial: «xxx» corresponde al idOtp: 1
- Código Mailbox – código alfanumérico que identifica el Mailbox que se debe configurar/crear para el usuario. En caso de creación de un nuevo Mailbox, solo se necesita el código numérico correspondiente, ya que el nombre del Mailbox será «nombre apellido». En caso de que se cree, se mostrará una ventana emergente de confirmación:



- Imagen - asociada al nombre del usuario habilitado a elaborar el informe médico, solo para ECGWebApp con función Holter. La imagen se muestra en el informe médico a la altura del nombre

del médico diagnosticador. La imagen debe ser en formato bitmap. Para mayores detalles consulte la Guía para el Administrador de Cardioline ECGWebApp.

- **Notas:** información adicional relacionada con el usuario. Si el usuario es un usuario informante, en la fase de informe, la información se agrega al nombre de usuario en el PDF y en el examen de ECG sin procesar. Con ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con función Holter se agrega una línea bajo el nombre del médico.
- **Unidades –** lista de unidades visibles para el usuario. La selección/deselección puede ser: simple, múltiple o global, en este último caso la selección de la marca junto a la descripción «Nombre» selecciona todas las unidades en función del filtro aplicado, o todas si no se ha completado. Según la configuración, las unidades pueden ser todas preseleccionadas o predeseleccionadas (véase el Apartado 10.4.6).

Además, pueden escogerse los permisos que van a atribuirse a ese usuario, como se describe en el punto 10.4.5.

Puede guardarse o no el nuevo usuario pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Crear:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.

Crear nuevo usuario

Webapp Admin Sair

Pacientes Exámenes Admin

Usuario:

Contraseña:

Confirmar contraseña:

Nombre:

Apellido:

Correo electrónico:

Código del firmante:

Código del Buzón:

Notas:

Ver datos pers. paciente	<input checked="" type="checkbox"/>
Informes exámenes	<input checked="" type="checkbox"/>
Añadir nuevo examen	<input type="checkbox"/>
Modificar exámenes y datos personales pacientes	<input type="checkbox"/>
Borrar exámenes y datos personales pacientes	<input type="checkbox"/>
Acceso a la lista de pacientes.	<input checked="" type="checkbox"/>
Revisor del examen	<input type="checkbox"/>
Gerente de servicios	<input type="checkbox"/>
Administración del sistema	<input type="checkbox"/>

Unidades

Búsqueda...

<input type="checkbox"/>	Nombre	Código numérico
<input type="checkbox"/>	Alterado via API	3221
<input type="checkbox"/>	Criado via API	100
<input type="checkbox"/>	Criado via API	9142
<input type="checkbox"/>	Criado via API	9143

Cardioline ECGWebApp 2.8.0.1987

CARDIOLINE © 2022 - Copyright 2022 CARDIOLINE SpA

Página *crear un nuevo usuario*

NOTA: solo es posible crear un nuevo usuario si no se ha alcanzado el límite máximo de usuarios previsto para la configuración instalada. Si se ha alcanzado el límite máximo, hay que eliminar a un usuario antes de poder crear uno nuevo.

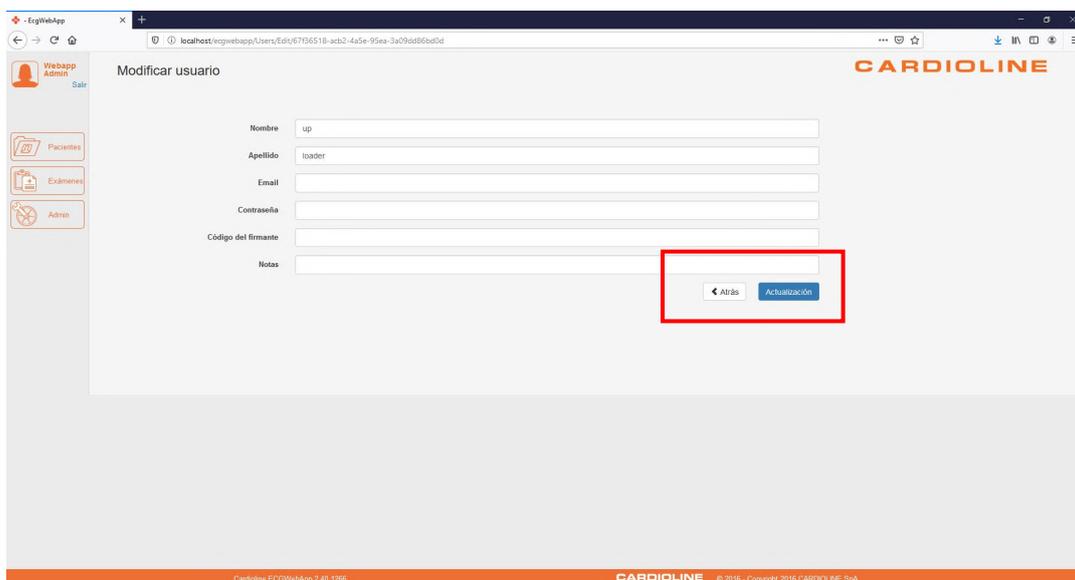
10.4.3. Modificar los datos de un usuario

Si se pulsa sobre el botón **Modificar** de la ficha de datos del usuario, pueden modificarse los datos del mismo:

- Nombre – datos personales del usuario
- Apellidos – datos personales del usuario
- Correo electrónico
- Contraseña (alfanumérico con al menos 6 caracteres de los cuales, al menos un carácter alfabético minúsculo)
- Notas

Pueden guardarse o no los nuevos datos pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Actualizar:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.

The screenshot shows a web browser window with the URL localhost/ecgwebapp/Users/Edit/67526518-abc2-4a5e-95ee-3a09c6b60a0d. The page title is 'Modificar usuario' and the logo 'CARDIOLINE' is in the top right. On the left, there is a sidebar with 'Webapp Admin' and 'Salir' buttons, and icons for 'Pacientes', 'Exámenes', and 'Admin'. The main content area contains a form with the following fields: 'Nombre' (value: 'up'), 'Apellido' (value: 'loador'), 'Email', 'Contraseña', 'Código del firmante', and 'Notas'. At the bottom right of the form, there are two buttons: 'Atrás' and 'Actualización', which are enclosed in a red rectangular box. The footer of the page contains 'Cardioline ECGWebApp 2.40.1266' and '© 2016 - Copyright 2016 CARDIOLINE SpA'.

Página *Modificar usuario*

10.4.4. Modificar la contraseña del propio usuario

Para modificar la contraseña de su usuario es posible seguir el proceso descrito en el apartado 10.4.3, o bien, más simplemente, hacer clic en el icono “usuario” situado en la parte superior izquierda en todas las ventanas de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, tal como se muestra en la figura.



Icono de usuario

Al hacer clic en el icono es posible ver el propio Nombre de Usuario y, al hacer clic en **Cambiar contraseña**, es posible acceder a la ficha para modificar la contraseña, mostrada en la siguiente figura.

Por tanto, para modificar la contraseña hay que teclear dos veces la contraseña y después presionar la tecla **Confirma** (Confirmar). En cambio, si quiere guardar la modificación simplemente debe cerrar la ventana utilizando el pulsador **X** situado en la parte superior derecha.

Una ventana de diálogo con un encabezado naranja que dice 'Cambiar la contraseña' y un botón de cerrar 'X' en la esquina superior derecha. El cuerpo de la ventana es blanco y contiene dos campos de texto: 'Contraseña' y 'Confirmar contraseña'. A la derecha de estos campos hay un botón azul con el texto 'Confirmar'.

Ficha para modificar la contraseña

10.4.5. Modificar el estado y los permisos de un usuario

Los permisos que se atribuyen a un usuario concreto corresponden a las casillas marcadas con signo de verificación en su ficha de datos. Para modificar los permisos de un único usuario, basta con abrir su ficha de datos y marcar o desmarcar las casillas que interesen.

Para desactivar a un usuario, impidiéndole el acceso a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM aunque sin eliminarlo definitivamente del archivo de usuarios, basta con poner el botón **ON/OFF** en OFF. Para volver a activarlo, habrá que colocar el botón en ON.

Para guardar las modificaciones realizadas en los permisos y/o el estado del usuario, hay que pulsar el botón **Actualizar**.

NOTA: un usuario con permiso para administrar el sistema no puede quitarse este permiso a sí mismo. La casilla de verificación "Administración del sistema" quedará, por lo tanto, seleccionada pero inhabilitada para este usuario.

NOTA: en el caso de configuraciones con un solo usuario, este usuario debe poseer también el permiso para enviar los exámenes ("Adición nuevos exámenes en el sistema").

10.4.6. Modificar las unidades que puede ver un usuario

Se puede restringir el acceso a los exámenes por parte de los usuarios habilitando las unidades que puede ver cada uno de ellos. De esta forma un usuario con permisos de acceso a los exámenes (en lectura o para elaborar informes) puede ver solo los exámenes asociados a las unidades que están habilitadas para este tipo de usuario. La Lista de Exámenes por lo aparecerá filtrada.

Para habilitar las unidades es suficiente presionar en el pulsador **Unidades** en la ficha de detalle del usuario y marcar las casillas correspondientes a las unidades que se deben habilitar. Para habilitar las unidades es suficiente presionar en el pulsador **Unidades** en la ficha de detalle del usuario y marcar las casillas correspondientes a las unidades que se deben habilitar. Además de la selección simple/múltiple, existe la posibilidad de aplicar **Seleccionar todas/Deseleccionar todas**, en este último caso la selección se aplica a todas las unidades filtradas por la búsqueda. Si no se aplica ningún filtro, se incluyen todas las unidades.

Para guardar las modificaciones aportadas a las unidades habilitadas para el usuario es necesario pulsar el botón **Actualizar**.

NOTA: el pulsador **Unidades**, por lo tanto da la posibilidad de poder modificar las unidades que puede ver el usuario, solo está disponible si se ha creado más de una unidad. Viceversa, el pulsador no será visible si la única unidad puede estar visible a todos los usuarios. Se puede utilizar una casilla de control (check box) al lado de la unidad para seleccionar o deseleccionar todas las unidades.

Unidades	
<input checked="" type="checkbox"/>	Cardio (1)
<input checked="" type="checkbox"/>	Emergency (2)
<input type="checkbox"/>	ICU (3)

Ficha de *habilitación Unidad*

10.4.7. Modificar el Mailbox asignado al usuario

Es posible restringir el acceso a la realización de informe médico de los exámenes a aquellos usuarios que estén habilitados, configurando el Mailbox que se les asignará.

Cada usuario puede tener como máximo un Mailbox, que puede compartir con varios usuarios.

De este modo, el usuario que redacta los informes podrá visualizar todos los exámenes, pero solo podrá redactar y firmar los exámenes asociados a su buzón de correo o los exámenes que no tengan un buzón de correo asignado.

Para configurar el Mailbox, haga clic en el pulsador **Mailbox** en la ficha de detalles del usuario y elija el Mailbox que desea habilitar.

Para guardar las modificaciones aportadas para el usuario, es necesario pulsar el botón **Actualizar**.



Vista **Mailbox**

NOTA: el botón **Mailbox** y, por consiguiente, la posibilidad de elegir qué Mailbox asignar al usuario solo está disponible si la función de Mailbox está activada en las configuraciones (véase el Apartado 10.10.1).

10.4.8. Eliminar un usuario

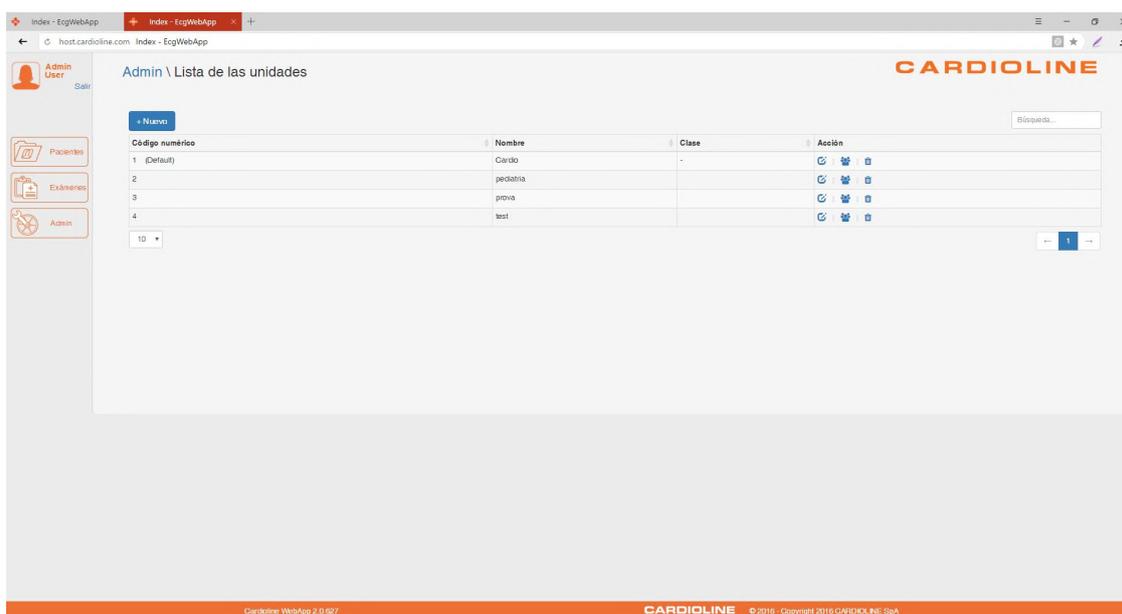
Si se pulsa sobre el botón **Eliminar** de la ficha de datos del usuario, puede eliminarse ese paciente en concreto. Aparece entonces una ventana emergente que pide confirmación de la acción:

- **Cancelar:** cancela la acción y el usuario no se elimina.
- **Eliminar:** confirma la acción y el usuario se elimina.

NOTA: la operación de eliminación es irreversible. Una vez eliminado un usuario, éste ya no puede recuperarse. Para impedir el acceso de un usuario a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM, no es necesario eliminarlo definitivamente, sino que basta con desactivarlo tal y como se describe en el apartado 10.4.5.

10.5. Lista de unidades

Lista de unidades contiene un listado de todas las unidades guardadas en la base de datos de ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM organizadas en una tabla.

Página *Lista de unidades*

Por unidad se entiende una entidad (departamento, centro médico, etc.) que identifica quién ha enviado el examen a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM. El código de la unidad corresponde a la ID del departamento definida en el dispositivo de envío.

En caso de que un examen no tenga asociada ninguna ID de Departamento o esté asociado a una ID de Departamento no válida (por ejemplo, una ID de Departamento que no corresponde a ninguna de las unidades guardadas en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM), el examen se asociará automáticamente a la unidad por defecto que, en caso de no configurarse de forma distinta, corresponde a la primera unidad creada (ver apartado 10.6).

Para cada una de las unidades, se muestran los siguientes campos:

- Código numérico – código numérico único que identifica a la unidad; puede llevar atribuida la condición “por defecto”.
- Nombre – descripción de la unidad
- Sección – línea que identifica la sección a la que pertenece una unidad (para agrupar unidades distintas en una sola sección)

La última columna contiene los iconos correspondientes a las acciones que pueden realizarse en cada unidad:

- **Modificación** (): para modificar los datos correspondientes a la unidad (ver punto 10.6.2).
- **Usuarios** (): para activar o desactivar los usuarios asociados a la unidad (v. punto.10.6.3).
- **Eliminar** (): para eliminar una unidad (v. punto 10.6.4).

Opciones de visualización y búsqueda

Las unidades pueden ordenarse en función de distintos campos en orden creciente o decreciente, pinchando sobre la etiqueta de cada una de las columnas.

Además, es posible realizar una búsqueda entre todas las unidades guardadas, utilizando el campo de búsqueda que se encuentra justo encima de la lista de unidades. Escribiendo una palabra en el campo **Búsqueda**, ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM muestra automáticamente todas las unidades que tienen incluida esa palabra en el campo código numérico, nombre y/o clase. La búsqueda se realiza automáticamente justo después de escribir la palabra en el campo. Puede realizarse también una búsqueda de palabras incompletas o caracteres sueltos.

10.6. Gestionar las unidades

10.6.1. Crear una nueva unidad

Para crear una nueva unidad y guardarla en el archivo hay que pulsar el botón **Nuevo** de la página **Lista de unidades**.

Pueden introducirse los siguientes datos:

- Código numérico (obligatorio) – código numérico único que identifica a la unidad (valor máximo configurable 65000)
- Nombre (obligatorio) – nombre de la unidad
- Sección – línea que identifica la sección a la que pertenece una unidad (para agrupar unidades distintas en una sola sección)
- Usuarios habilitados – una lista de usuarios con casilla de verificación para seleccionar los usuarios que tienen visibilidad de esa unidad.

Es posible **seleccionar/deseleccionar** los usuarios durante la fase de creación de la unidad, de forma simple o múltiple, y **seleccionar/deseleccionar todos** utilizando la marca de selección situada junto a «Usuario».

La **selección/deselección de todos** los usuarios aplica la selección solo a lo aplicado por el filtro y, en caso de que el filtro no tenga valores, se incluyen todos los usuarios.

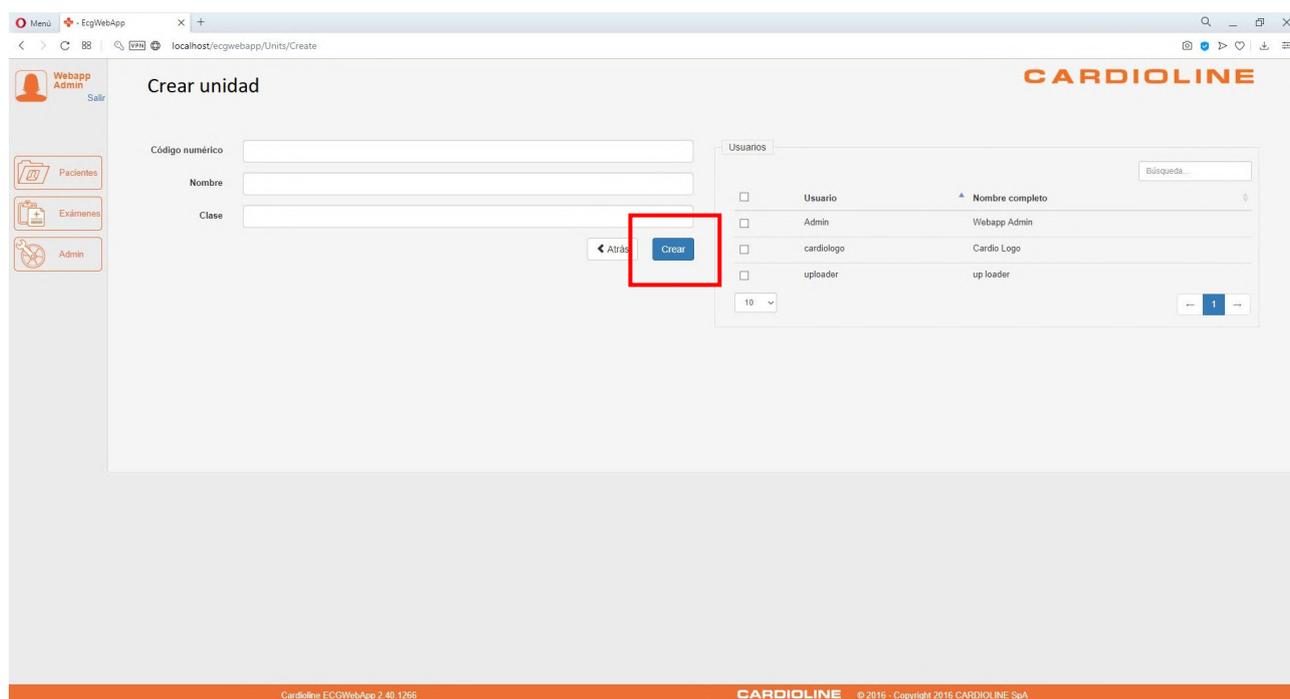
Puede guardarse o no la nueva unidad, pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Actualizar:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.

Para cada unidad, es posible activar/desactivar el acceso de cada usuario seleccionando/deseleccionando la casilla correspondiente a cada usuario presente en la lista.

La casilla de búsqueda permite filtrar la lista de usuarios escribiendo en la casilla la cadena de caracteres que se debe buscar en los campos de usuario.

NOTA: la primera unidad creada queda definida automáticamente como unidad por defecto.



Página crear una nueva unidad

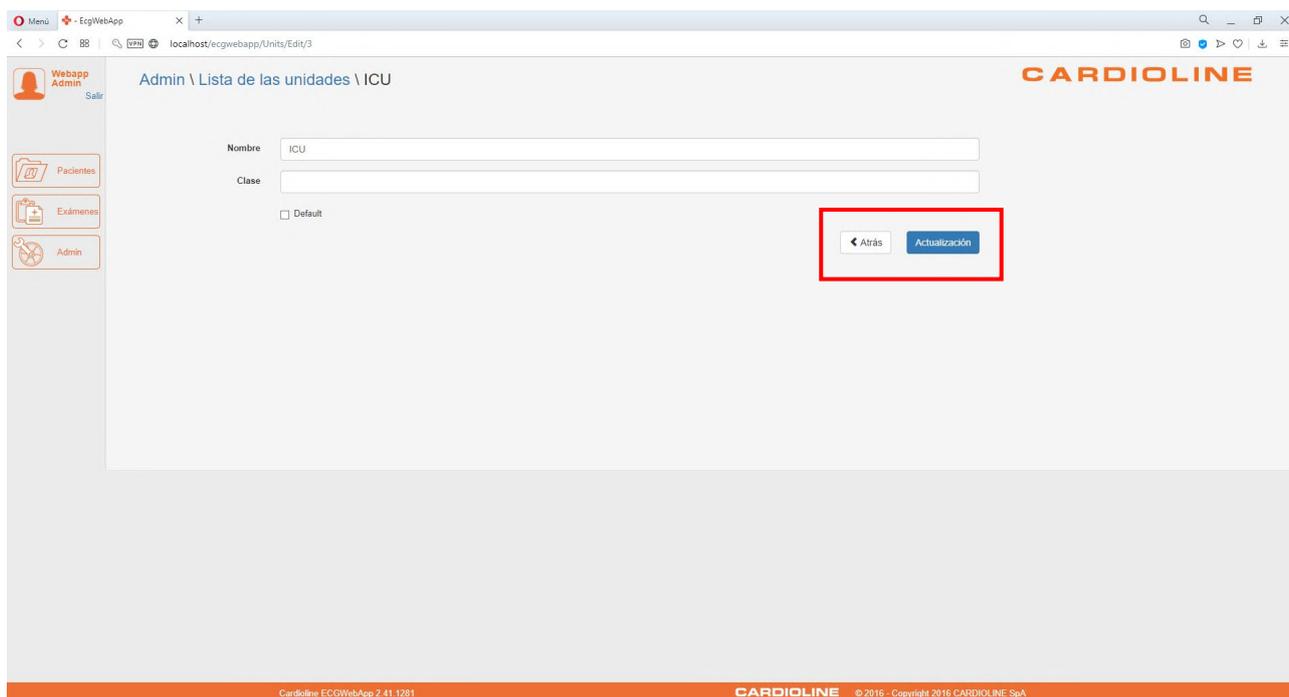
10.6.2. Modificar una unidad

Si se pulsa sobre el botón **Modificar** () en la línea correspondiente a una unidad en la **Lista de unidades**, entonces pueden modificarse los datos de esa misma unidad:

- Nombre
- Clase
- Por defecto – casilla de verificación que identifica a la unidad por defecto

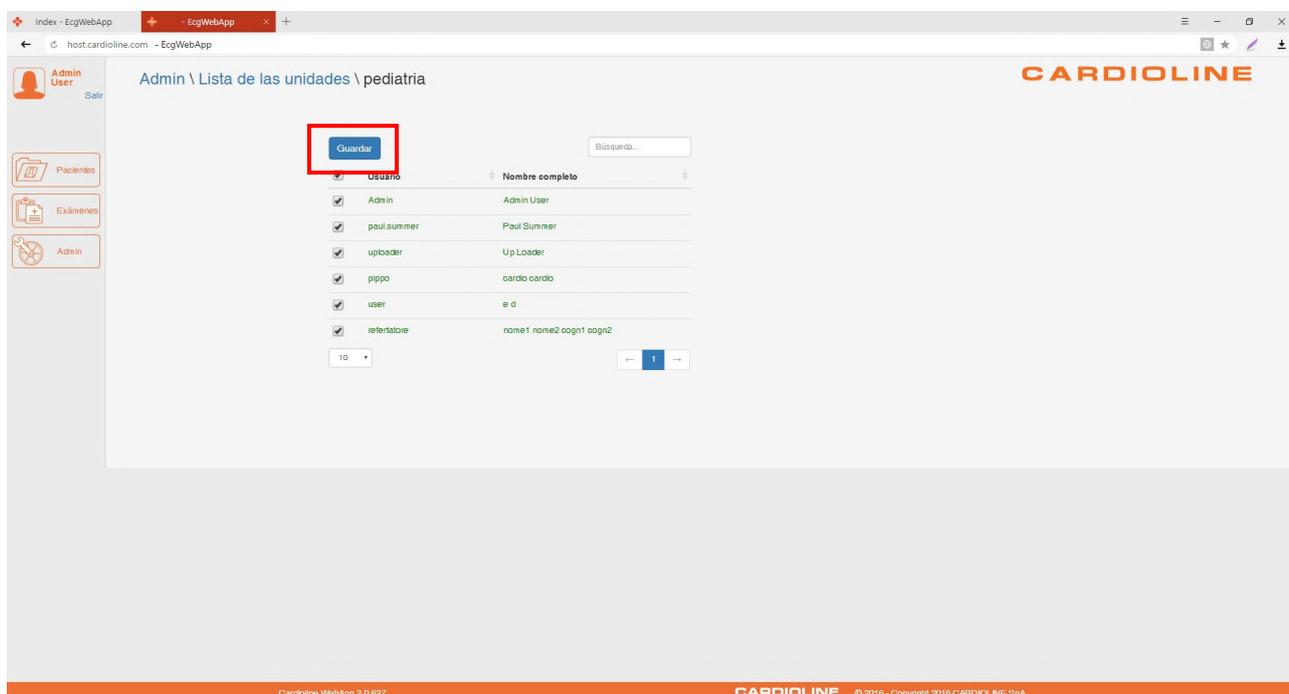
Pueden guardarse o no los nuevos datos pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Actualizar:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.



Página *Modificar una unidad*

10.6.3. Modificar los usuarios asociados a la unidad



Modificar los *usuarios* asociados a una unidad

Para modificar los usuarios asociados a una unidad es necesario seleccionar el pulsador **Usuarios** () en la línea correspondiente a la de la unidad en la **Lista de unidades**. A continuación es posible activar o desactivar los usuarios asociados, seleccionando o anulando la selección de las casillas correspondientes a cada usuario. Para seleccionar todos los usuarios según la búsqueda realizada, es posible utilizar el botón **seleccionar/deseleccionar todos**. Si no se utiliza el filtro de búsqueda, se aplica a todos los usuarios.

Las modificaciones pueden guardarse seleccionando el pulsador **Guardar**.

10.6.4. Eliminar una unidad

Si se pulsa sobre el botón **Eliminar** () en la línea correspondiente a una unidad en la **Lista de unidades**, entonces puede eliminarse esa unidad, siempre que no sea la unidad por defecto y que no tenga exámenes asociados.

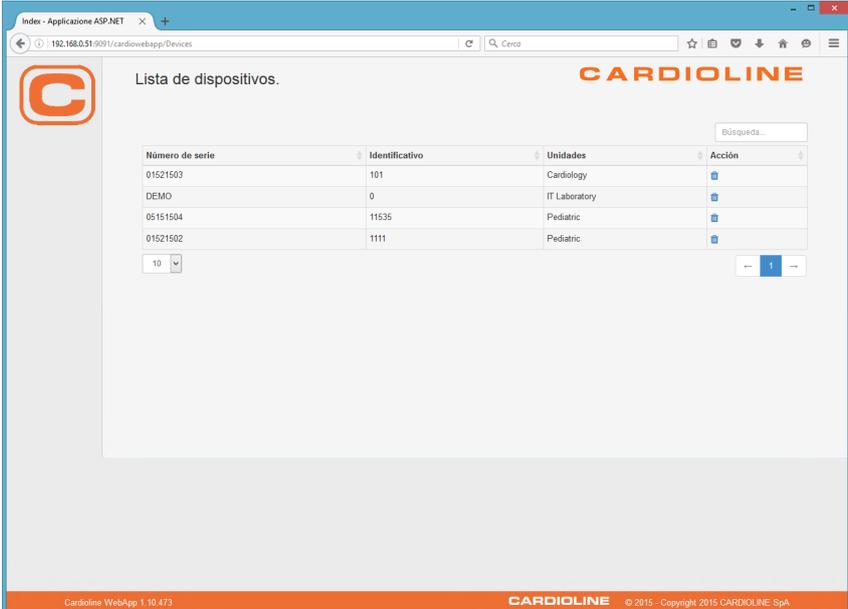
Aparece entonces una ventana emergente que pide confirmación de la acción:

- **Cancelar:** cancela la acción y la unidad no se elimina.
- **Eliminar:** confirma la acción y la unidad se elimina.

NOTA: no puede eliminarse una unidad que tenga exámenes asociados, y tampoco es posible reasociar los exámenes a una unidad distinta.

NOTA: Para eliminar la unidad por defecto, primero hay que asociar la propiedad “por defecto” a otra unidad antes de seguir con el proceso de eliminación.

10.7. Lista de dispositivos



Número de serie	Identificativo	Unidades	Acción
01521503	101	Cardiology	
DEMO	0	IT Laboratory	
05151504	11535	Pediatric	
01521502	1111	Pediatric	

Página *Lista de dispositivos*

Lista de Dispositivos contiene una lista de todos los dispositivos que han enviado exámenes a la aplicación, organizados según una tabla.

La lista de dispositivos es rellena automáticamente por la aplicación cuando recibe un examen. Para cada examen recibido, la aplicación comprueba desde qué dispositivo ha sido enviado (en base al número de serie) y, si el dispositivo todavía no está en la lista, lo añade.

Para cada dispositivo, se muestran los siguientes campos:

- **Número de serie:** número de serie del dispositivo (unívoco).
- **ID:** ID del dispositivo configurado en el dispositivo emisor (funcionalidad opcional).
- **Unidad:** cadena que identifica la Unidad asociada al dispositivo emisor en función de la ID de División configurada en el mismo (funcionalidad opcional). Si existe correspondencia entre la Id de División Reparto configurada en el dispositivo y la Id de División de una de las Unidades guardadas en la base de datos, la cadena visualizada corresponde al nombre de la Unidad; en caso contrario, la cadena corresponde a la Id de División indicada entre paréntesis (por ejemplo, “(99)” si 99 es la Id de división configurada en el electrocardiógrafo).

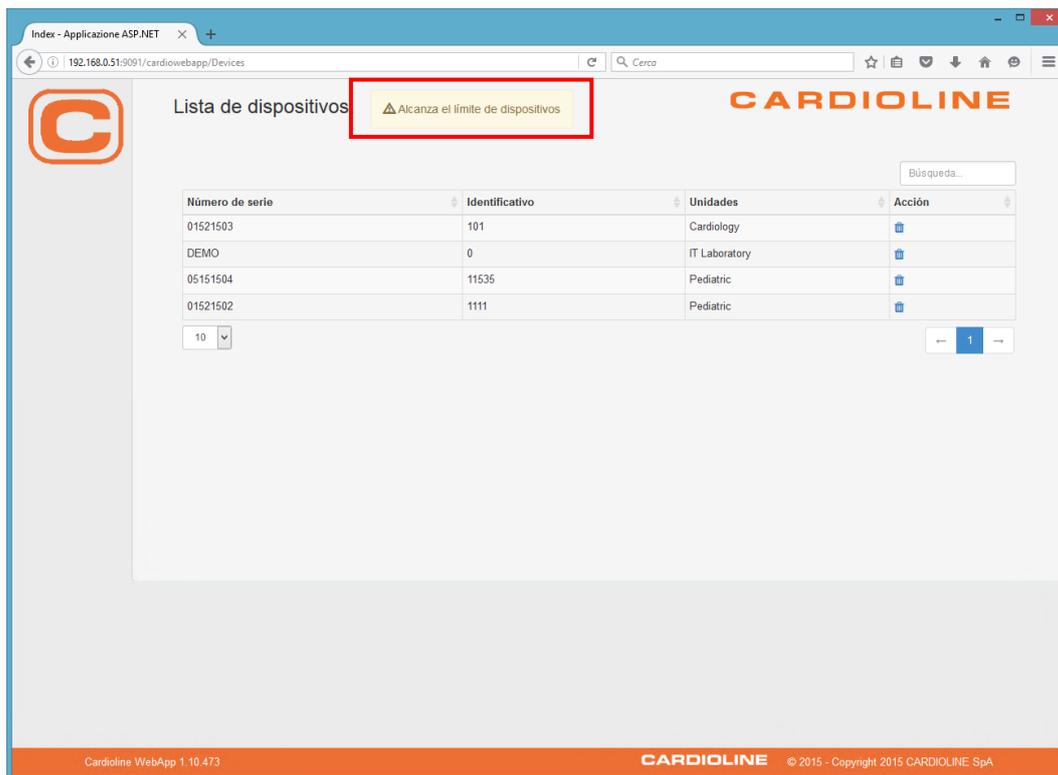
Tal como hemos indicado, ID y Unidad solo se muestran si se ha adquirido la opción “visualización detalle dispositivos”.

La última columna contiene los iconos correspondientes a las acciones que pueden realizarse en cada unidad:

- **Eliminar** (): para eliminar un dispositivo (v. punto 10.7.1).

El número máximo de dispositivos que pueden enviar exámenes a la aplicación depende de la configuración aplicada. Al alcanzarse el límite máximo de dispositivos que han enviado exámenes, aparece el mensaje “Número máximo de dispositivos alcanzado” (tal como se muestra en la figura) y la aplicación ya no puede recibir exámenes de nuevos dispositivos, diferentes de los presentes en la lista.

Si fuese necesario adquirir exámenes de nuevos u otros dispositivos, habría que eliminar un dispositivo de la lista (v. apdo. 10.7.1) o adquirir una actualización de la aplicación que aumente el número máximo de dispositivos enviados.



Número máximo de dispositivos alcanzado

Opciones de visualización y búsqueda

Los dispositivos pueden ordenarse en función de distintos campos en orden creciente o decreciente, haciendo clic en la etiqueta de cada una de las columnas.

Además, es posible realizar una búsqueda entre todos los dispositivos guardados utilizando el campo de búsqueda situado encima de la lista de dispositivos. Tecleando una palabra en el campo **Búsqueda**, la aplicación restablece automáticamente todos los dispositivos que presentan esa palabra dentro de los correspondientes campos número de serie, ID y/o unidad. La búsqueda se realiza automáticamente justo después de escribir la palabra en el campo. Puede realizarse también una búsqueda de palabras incompletas o caracteres sueltos.

10.7.1. Eliminar un dispositivo

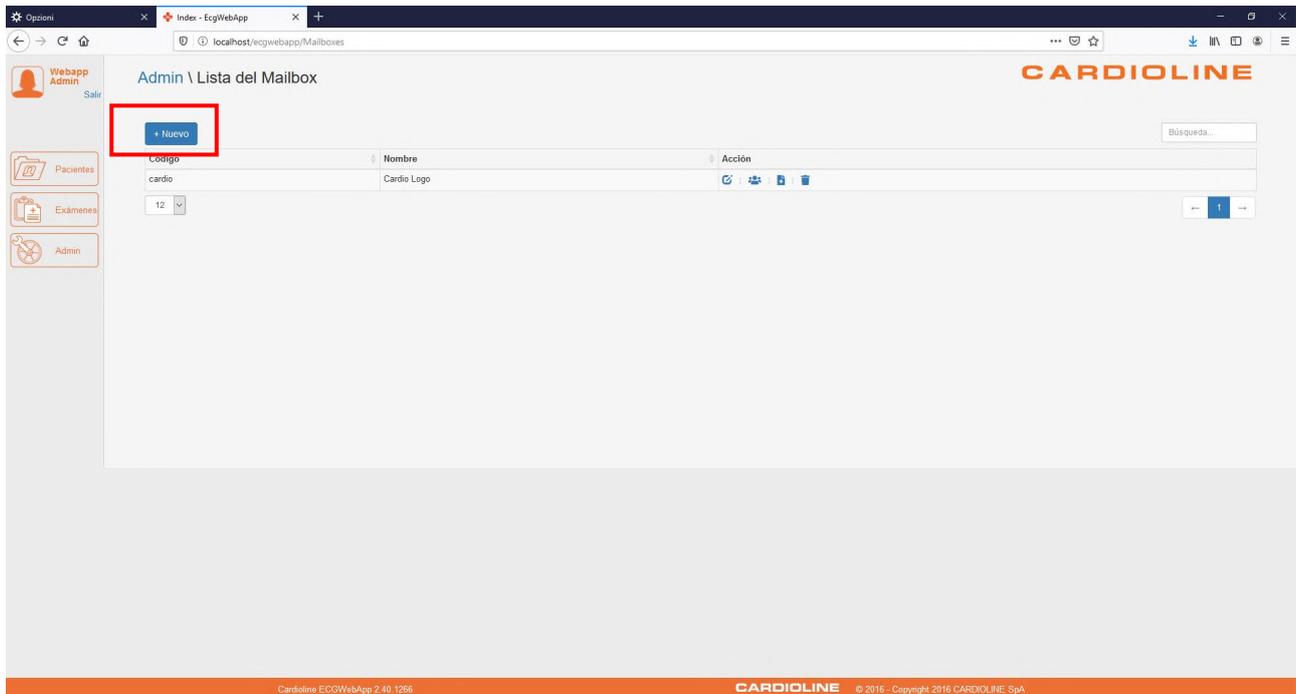
Seleccionando el pulsador **Eliminar** () en la línea correspondiente a un dispositivo en la **Lista de dispositivos** es posible eliminar el dispositivo.

Aparece entonces una ventana emergente que pide confirmación de la acción:

- **Cancelar:** cancela la acción y el dispositivo no es eliminado.
- **Eliminar:** confirma la acción y elimina el dispositivo.

10.8. Lista de Mailbox

Lista Mailbox: contiene una lista de todos los Mailbox, organizados en una tabla. Esta página solo se puede ver si la función «Mailbox» está activada.



Página *Lista de Mailbox*

Para cada uno de los Mailbox, se muestran los siguientes campos:

- Código numérico – código numérico único de identificación del Mailbox, correspondiente al ID del Departamento.
- Nombre – nombre de la casilla
- Acciones – operaciones de interacción con los Mailbox

La última columna contiene los iconos correspondientes a las acciones que pueden realizarse en cada Mailbox:

- **Modificación** (✎): para modificar los datos correspondientes a la unidad (véase el Apartado 10.8.2).
- **Usuarios** (👥): para activar o desactivar los usuarios asociados a la unidad (véase el Apartado 10.8.3).
- **Exámenes** (📄): sirve para modificar los exámenes asociados al Mailbox (véase al Apartado 10.8.4)
- **Eliminar** (🗑️): para eliminar un Mailbox (véase el Apartado 10.8.5).

Con el botón **Nuevo**, se puede crear un Mailbox nuevo (véase el Apartado 10.8.1).

10.8.1. Crear un nuevo Mailbox

Para crear un Mailbox al mismo tiempo que el usuario, véase el Apartado Creación de usuarios (véase el Apartado 10.4.2)

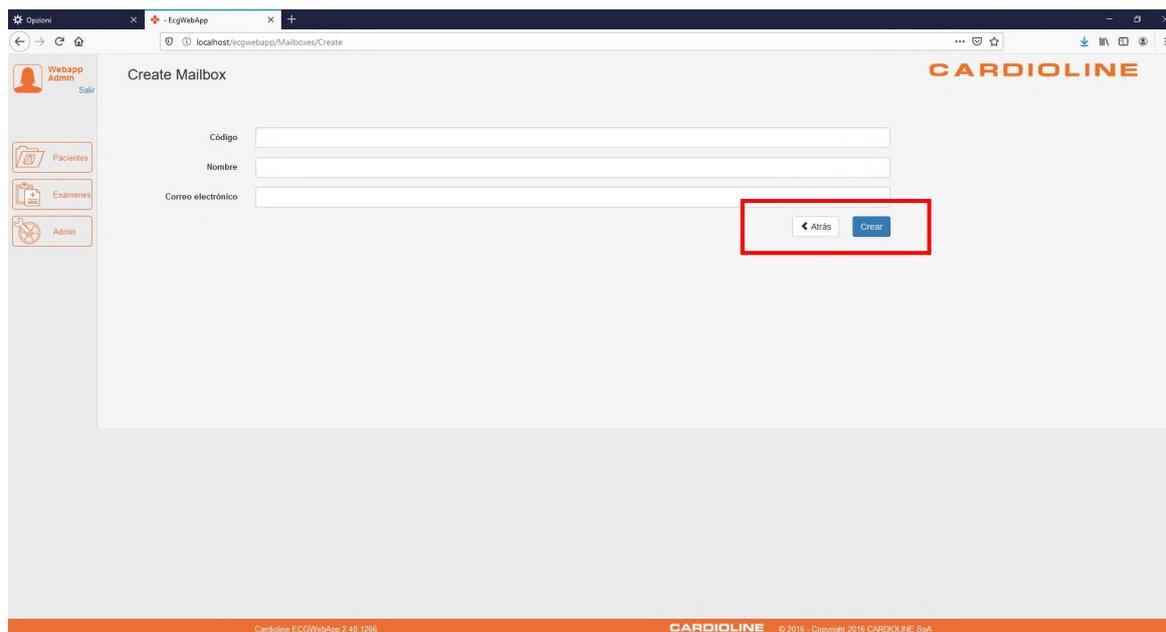
Para crear un nuevo Mailbox y guardarlo en el archivo, es necesario seleccionar el botón **Nuevo** de la página **Lista de Mailbox**.

Pueden introducirse los siguientes datos:

- Código numérico – código numérico único de identificación del Mailbox, correspondiente al ID del Departamento.
- Nombre – identificación textual del Mailbox
- Correo electrónico – cadena (máx. 128 caracteres) con referencia al correo electrónico.

El nuevo Mailbox puede guardarse o no, seleccionando los dos botones situados en la parte inferior derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Crear:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.



Página crear un nuevo Mailbox

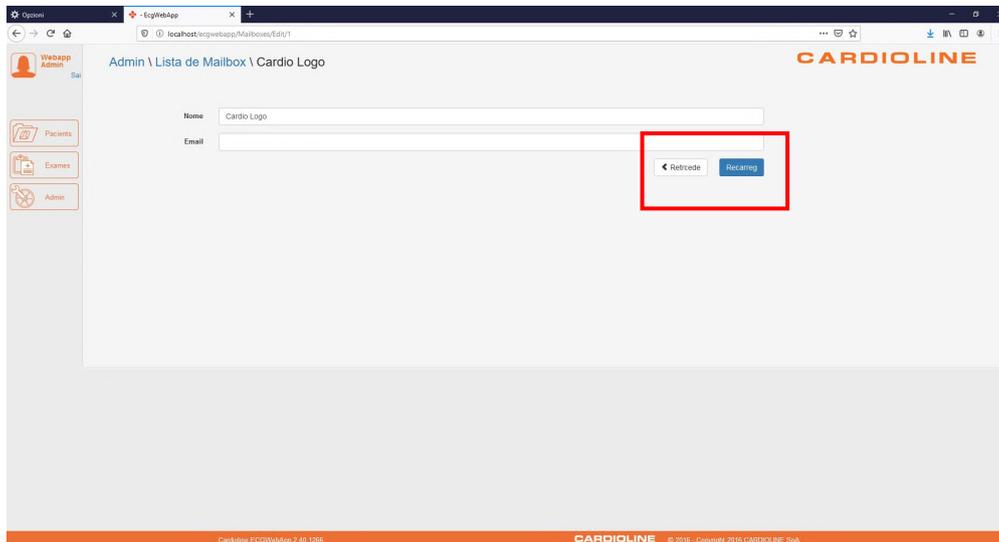
10.8.2. Modificar un Mailbox

Si se selecciona el botón **Modificar** () en la línea correspondiente a un Mailbox en la **Lista de Mailbox**, entonces pueden modificarse los datos de ese Mailbox:

- Nombre
- Correo electrónico

Pueden guardarse o no los nuevos datos pulsando en los dos botones situados abajo a la derecha:

- **Atrás:** cancela la modificación y los datos no se actualizan;
- **Actualizar:** confirma la modificación y los nuevos datos se guardan.

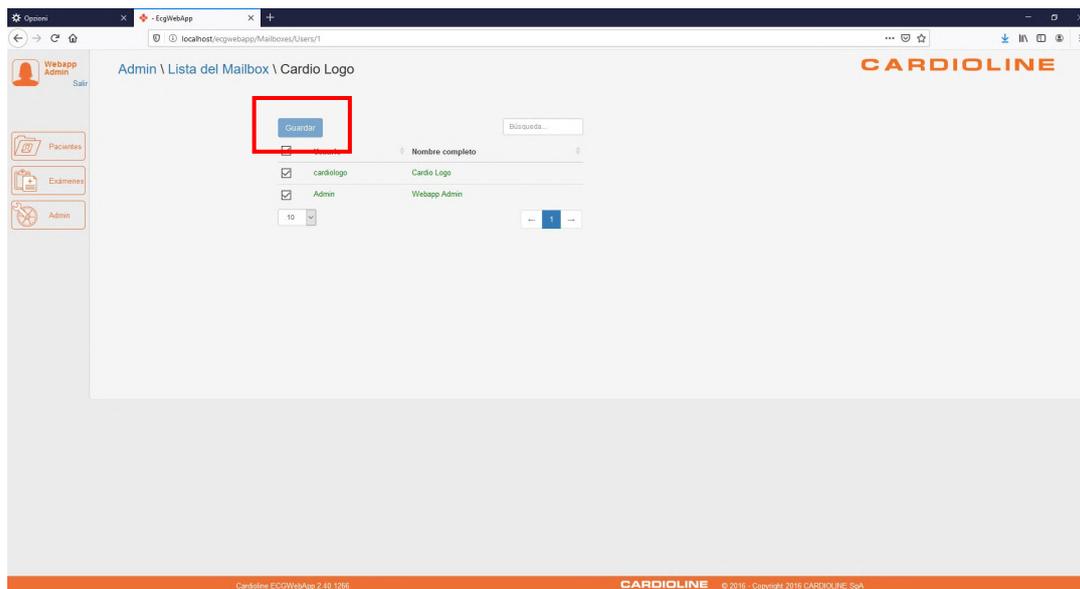


Página Modificar Mailbox

10.8.3. Modificar los usuarios asociados al Mailbox

Para modificar los usuarios asociados a un Mailbox, es necesario seleccionar el pulsador **Usuarios** () en la línea correspondiente a la del Mailbox en la **Lista de Mailbox**. A continuación es posible activar o desactivar los usuarios asociados, seleccionando o anulando la selección de las casillas correspondientes a cada usuario. Para seleccionar todos los usuarios según la búsqueda realizada, es posible utilizar el botón **seleccionar/deseleccionar todos**. Si no se utiliza el filtro de búsqueda, se aplica a todos los usuarios.

Las modificaciones pueden guardarse seleccionando el pulsador **Guardar**.



Modificar los *usuarios asociados a un Mailbox*

10.8.4. Volver a asociar un examen al Mailbox

En la **Lista de Mailbox**, seleccionando el botón **Volver a asociar** () en la línea correspondiente a un Mailbox, es posible volver a asociar un examen al Mailbox actual.

Los exámenes se muestran en una lista con los siguientes campos: Nombre completo del paciente, ID del paciente, fecha de nacimiento, sexo, fecha de adquisición/recepción, tipo de examen, Mailbox asociado.

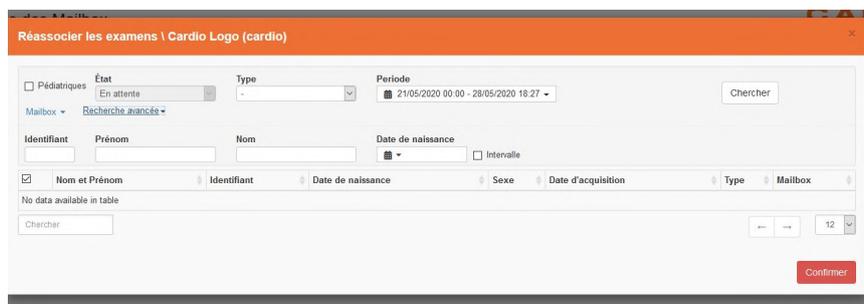
La lista de exámenes puede filtrarse de la misma manera que en la página Lista de exámenes, con la diferencia de que también se muestran como filtros los Mailbox y el intervalo de tiempo, que considera la hora.

El estado no se puede modificar y solo está prevista la visualización de los exámenes pendientes de informe médico.

Cada examen de la lista tiene una casilla de verificación que permite seleccionar el examen correspondiente y asociarlo al Mailbox actual (es posible seleccionar diferentes exámenes al mismo tiempo).

Además, es posible **seleccionar/deseleccionar todos los exámenes** utilizando una sola casilla de verificación.

Los cambios pueden guardarse seleccionando el botón **Guardar**, que vuelve a asociar todos los exámenes seleccionados al Mailbox actual.



10.8.5. Eliminar un Mailbox

Si se pulsa sobre el botón **Eliminar** () en la línea correspondiente a un Mailbox en la **Lista de Mailbox**, entonces puede eliminarse un Mailbox, siempre que no tenga exámenes asociados. Aparece entonces una ventana emergente que pide confirmación de la acción:

- **Cancelar:** cancela la acción y la unidad no se elimina.
- **Eliminar:** confirma la acción y la unidad se elimina.



ventana *Eliminar Mailbox*

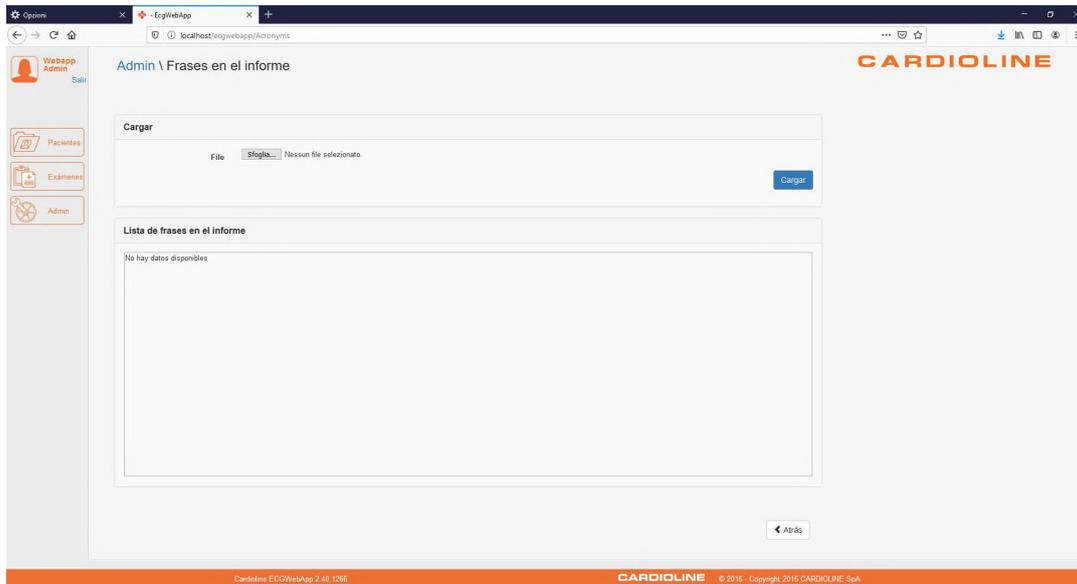
10.9. Frasi en el informe

La página **Frase en el informe** permite a los usuarios utilizar la función de llenado automático del campo de conclusiones de la página de realización de informe médico de los exámenes.

Es decir, es posible crear una lista de frases o palabras a nivel centralizado que se puede visualizar en un menú desplegable interactivo en el que el usuario puede elegir los términos que se incluirán en el campo Conclusiones.

La página muestra el archivo que contiene los Frasi en el informe, donde es posible realizar las siguientes acciones:

- **Cargar archivo de Frasi en el informe:** sirve para cargar la lista de Frasi en el informe desde un archivo (en formato .csv) llamado Acronyms.csv. Es posible cargar varios archivos a lo largo del tiempo, el más nuevo sustituirá al anterior.
- **Atrás:** para volver a la página **Admin**.



Página Frasi en el informe

En el caso de que intente cargar sin seleccionar primero el archivo, aparecerá el siguiente mensaje.

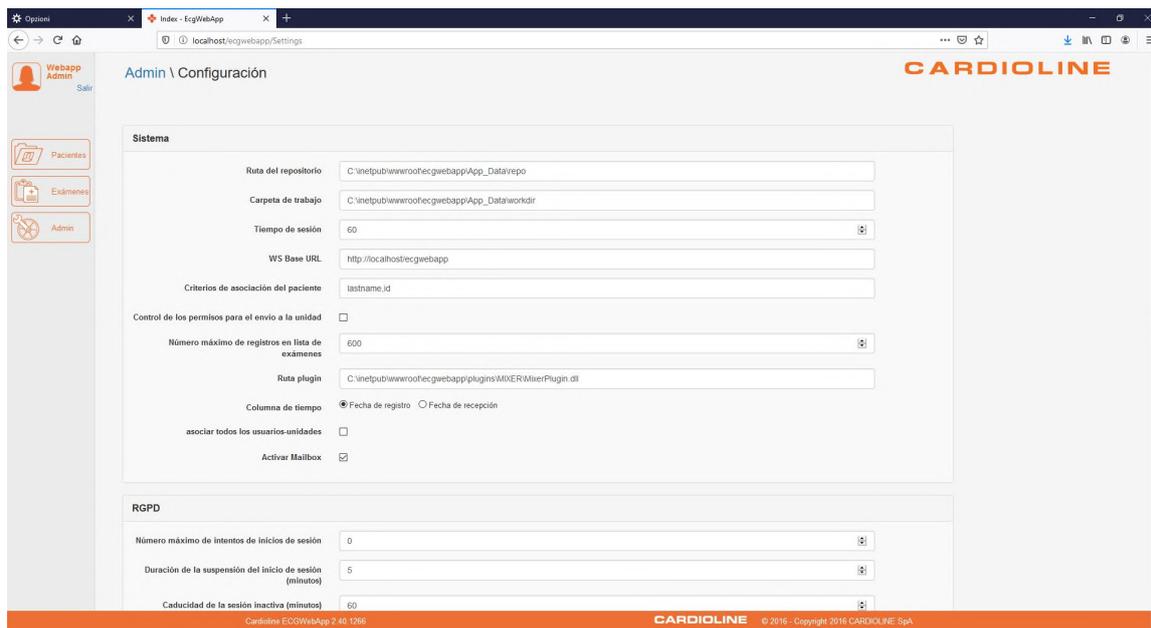


10.10. Ajustes

En la página **Configuraciones** se pueden programar los parámetros configurables.

La página se estructura en grupos:

- **Sistema:** reúne las configuraciones vinculadas al funcionamiento ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM o a los flujos de esta última;
- **RGPD:** permite configurar la severidad inherente a las credenciales y a la sesión del usuario;
- **Active Directory:** permite configurar la conexión al active directory de la empresa para la autenticación (la elaboración del perfil del usuario se mantiene en cualquier caso en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM);
- **Firmas:** define las configuraciones relacionadas con la firma digital.



Ventana Configuraciones

10.10.1. Sistema

- Ruta Repository = indica a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM la ruta donde guardar los exámenes en bruto para los exámenes holter ECG y holter ABPM
- workingDirectory = carpeta temporal donde se registran los exámenes en bruto holter ECG y holter ABPM en la fase de carga, antes de ser guardados en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM
- Tiempo de Sesión = duración de la sesión de usuario en ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM
- WS Base URL= URL que sirve al client y permite el retorno del examen en bruto HOLTER ECG/ABPM al servidor
- Criterios de asociación del paciente = parámetros que el sistema compara para unificar los exámenes bajo el mismo paciente
- Control de los Permisos de Envío a Unidades = al cargar el examen en la ECG WebApp el sistema comprueba si el usuario está asociado a la unidad de destino o no, permitiendo o negando la aceptación del examen
- Número máximo de registros de la lista de exámenes = número máximo de exámenes que puede visualizarse en la página de exámenes
- Ruta plugin = ruta donde se encuentran las opciones para activar
- timeColumn = propone el tipo de fecha/hora que de desea ver en la página de exámenes entre la fecha de registro y la fecha de recepción del examen
- Asociar todos los usuarios a la unidad = por defecto está desactivado, por tanto, al crear un paciente/unidad, todas las unidades/usuarios asociables se deseleccionan automáticamente. Si se activa está opción, todos los usuarios/unidades resultarán seleccionados automáticamente. Sucesivamente, el usuario podrá seleccionar/deseleccionar las opciones individuales de los

usuarios/unidades.

- Activar Mailbox = activa la función Mailbox. Esta activación permitirá configurar y usar la función en la aplicación.

10.10.2. RGPD

- Número máximo de intentos de login (acceso)= cuántas veces puede equivocarse el usuario con la credencial antes de que el sistema bloquee el intento de acceso durante un tiempo “Duración Suspensión Login”
- Duración Suspensión Login (minutos)=duración de la suspensión de la validez de las credenciales
- Caducidad de sesión inactiva (minutos)=el tiempo de inactividad del sistema por parte de un usuario que ha iniciado la sesión que será automáticamente desconectado
- Contraseña: Duración (días)=validez de la contraseña en días
- Contraseña: Números = obligación de introducir en la contraseña al menos un número
- Contraseña: Longitud Mínima=obligación de tener una longitud mínima configurada con valor numérico entero
- Contraseña: Letras Minúsculas=obligación de tener una contraseña que contenga letras mayúsculas
- Contraseña: Caracteres especiales= obligación de tener una contraseña que contenga caracteres especiales
- Contraseña: Letras Mayúsculas=obligación de tener una contraseña que contenga letras minúsculas

10.10.3. Active Directory (Directorio activo)

- AD Habilitado=activación del dominio de empresa para la autenticación (solo autenticación, no elaboración de perfil del usuario que permanece en ECG WebApp)
- AD nombre host = ruta donde se encuentra el active Directory
- AD Container=dominio del host del active directory

10.10.4. Firmas

- Activar = activación del módulo de firma digital
- Servicio de firma digital=indica el módulo interno de firma digital, se utiliza el nombre del motor de firma
- Firma Múltiple=de estar activo permite firmar varias veces un informe médico
- Texto añadido en la Firma = texto añadido en el informe médico aportado con la firma del documento
- Memorización de la contraseña=activa o desactiva la memorización de la contraseña
- Validez de la Caché Contraseña (minutos)=tiempo de permanencia de la contraseña en la memoria.

11. WebChat

11.1. Inizio de una sesión de chat

Si el WebChat está activo y configurado, durante el parte médico de un examen ECG or PDF, el médico diagnosticador puede contactar con el usuario que lo envió.

The screenshot shows the 'ECG Review' interface. On the left, there is a sidebar with patient information and a 'Parla con la Farmacia' button. The main area displays a 12-lead ECG trace (I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4) with a grid background. The patient information includes: 13/06/2021 09:58 (Farm_Azzurri), Sanità Mondani, Fattima (55/51/107 (84 ANNI)), Confemato da: Mario Rossi 13/06/2021 09:14, ID: MNDSR37E45F209N, Altezza: 167cm, Peso: 52kg, PA: 145/85mmHg, SpO2: 98%.

El médico diagnosticador, al pulsar el botón abajo a la derecha, inicia la llamada.

El primer usuario vinculado con la unidad desde donde procede el examen que contesta la llamada, inicia la sesión interactiva y, o el médico diagnosticador o quien ha contestado, puede empezar el intercambio de mensajes (compartiendo archivos) o iniciar un vídeo-chat.

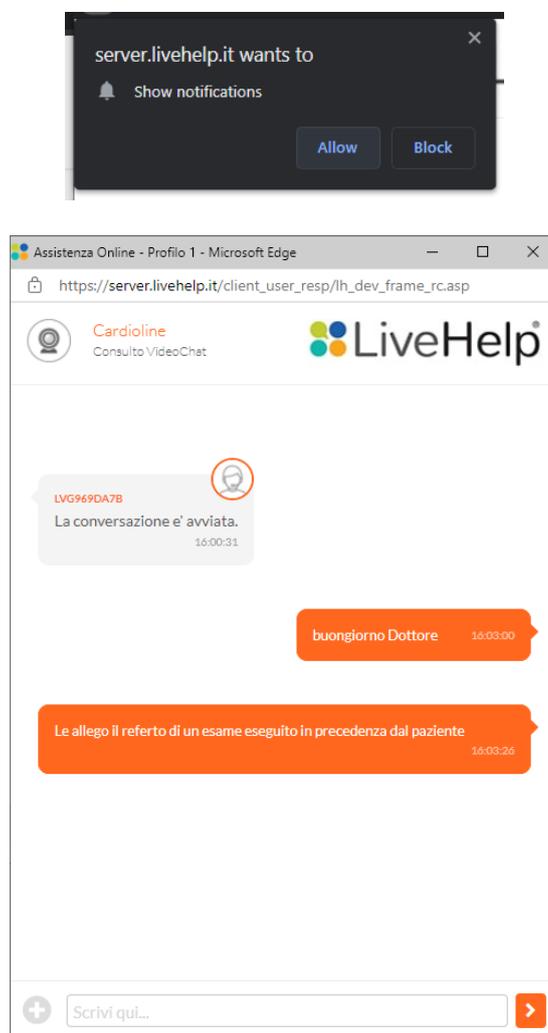
El usuario que puede ser llamado para ser receptor debe hallarse en la página de la lista de exámenes.

Cuando el usuario es llamado, se muestra una notificación abajo a la derecha (junto a un "timbre acústico").

The screenshot shows the 'Lista esami' (Exam List) interface. The table contains the following data:

Nome completo	Identificativo	Data ricezione	Unità	Confemato da	Data refertazione	Tipo	Validazione	Azioni
Sanità Mondani	MNDSR37E45F209N	13/06/2021 09:58:36	Farm_Azzurri	Mario Rossi	13/06/2021	A Riposo	Anonimae	[Icone]
Dobello Valentin	VLMDF08H14L78LJ	12/06/2021 23:39:31	Farm_Azzurri	Mario Rossi	13/06/2021	A Riposo	Anonimae	[Icone]
Raffaella Card	CR88FL43H56544C	12/06/2021 23:33:57	Farm_Azzurri	Mario Rossi	13/06/2021	A Riposo	Anonimae	[Icone]

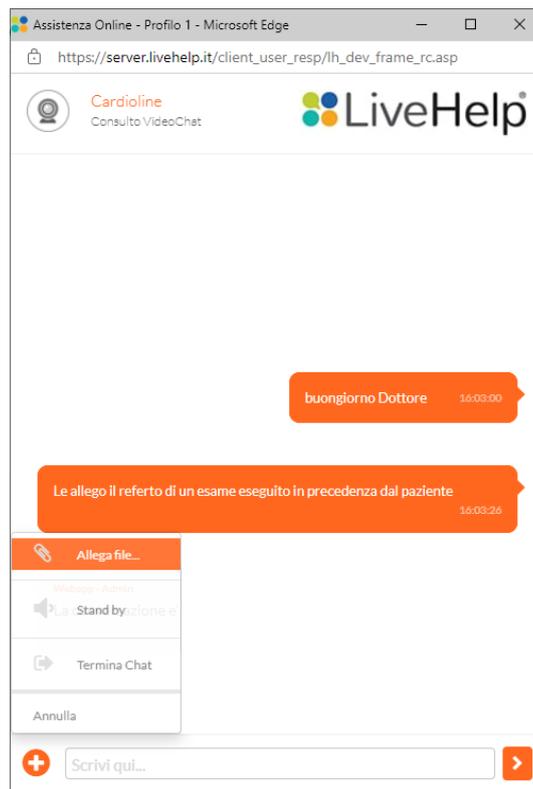
Al hacer clic en el pulsador mostrado abajo a la derecha se abre la sesión interactiva de chat (si se pide la autorización para el envío de notificaciones, acepte).



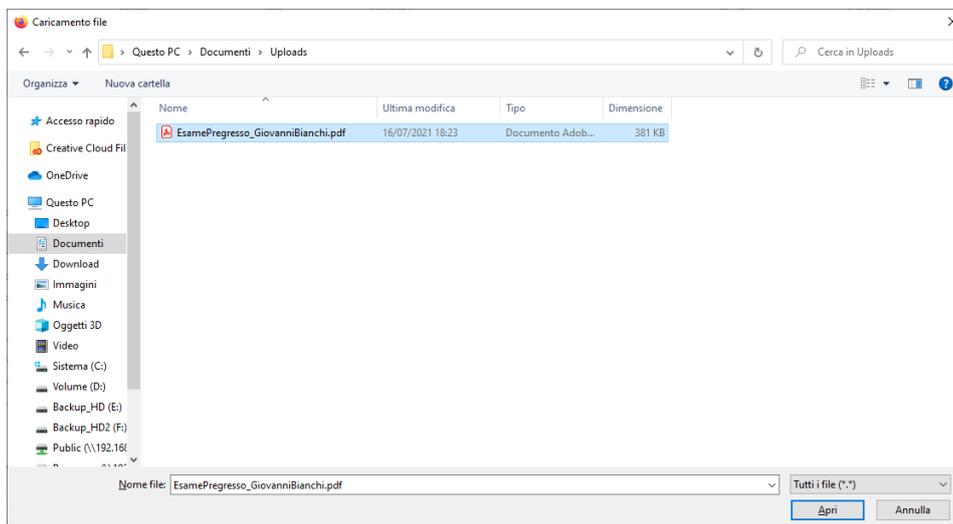
Para enviar un mensaje introduzca el texto en el campo **scrivi qui (escribir aquí)** y luego pulse la tecla INVIO

(Intro) o haga clic en el botón .

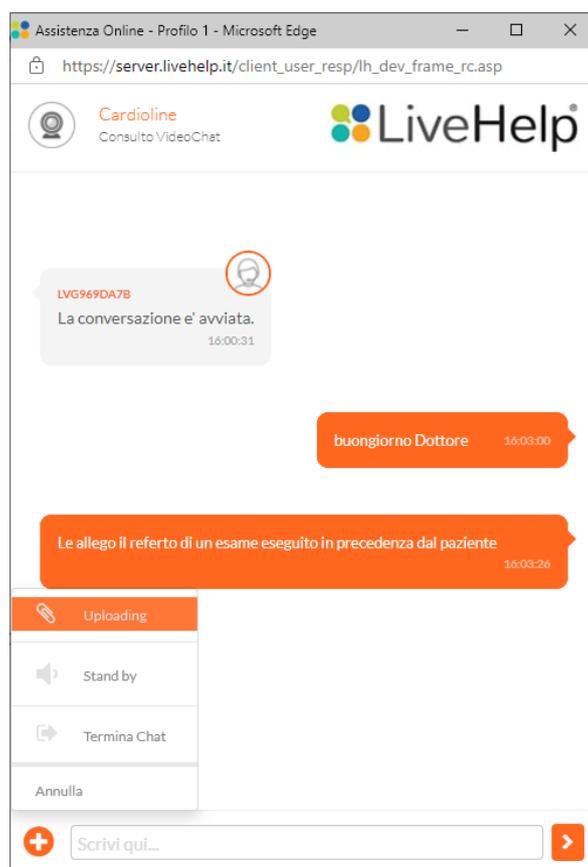
Para adjuntar un archivo presione el botón  colocado abajo a la izquierda (la tecla, primero gris, se vuelve de color cuando se activa), a continuación seleccione la entrada **Allega File... (Añadir archivo...)** en el menú que se muestra.



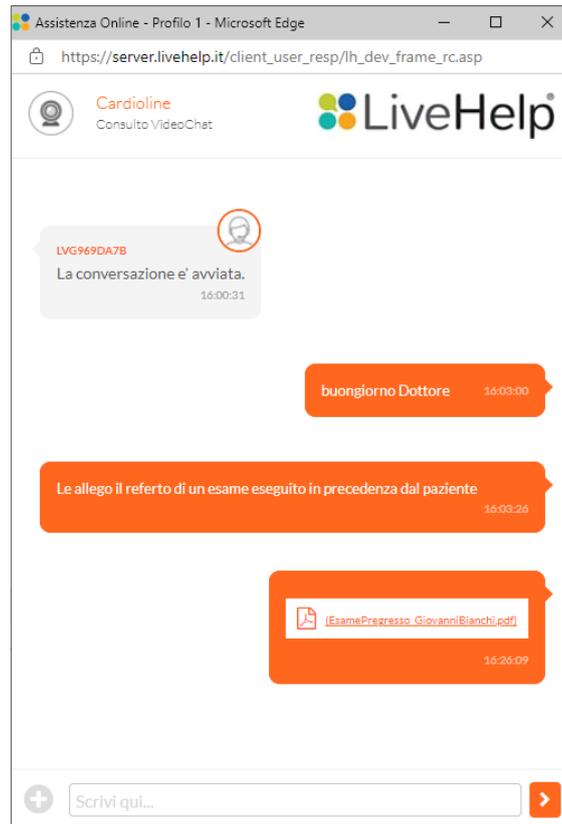
De esta forma se abrirá un navegador local en el que se puede seleccionar el archivo que se desea enviar. Tras seleccionar el archivo, al hacer clic en la tecla “Apri” (abrir) inicia la subida del archivo; al hacer clic en la tecla “Annulla” (anular) la operación se anula.



Durante la subida del archivo (cuya duración depende de la dimensión del documento compartido), el usuario que ha realizado el envío no puede enviar un documento nuevo; en efecto, si vuelve a hacer clic en la tecla  la entrada “Añadir archivo...” no estará disponible y el menú mostrará en cambio la opción “Uploading” (subiendo).



Tras finalizar la subida del archivo, a ambos lados de la comunicación dentro de la ventana de chat se muestra un enlace que permite abrir el archivo transmitido.



Para concluir la chat cierre la ventana o pulse el botón  y seleccione la opción **Terminar chat**.

11.2. Inicio de una sesión de vídeo-chat

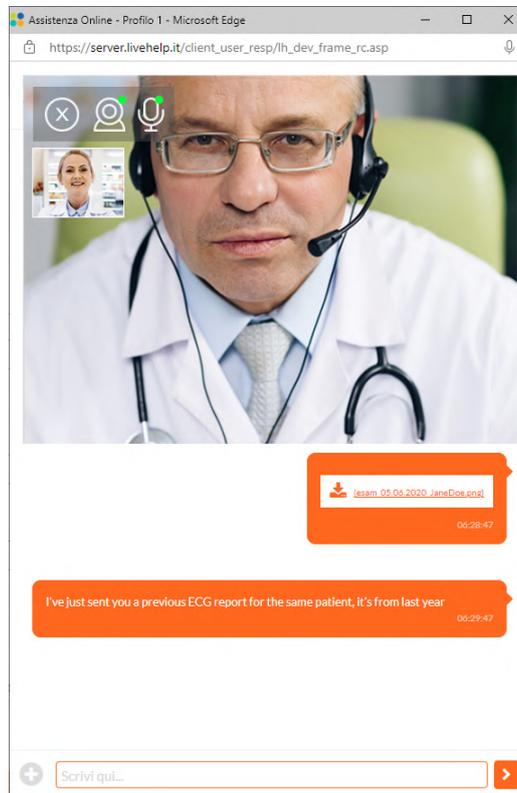
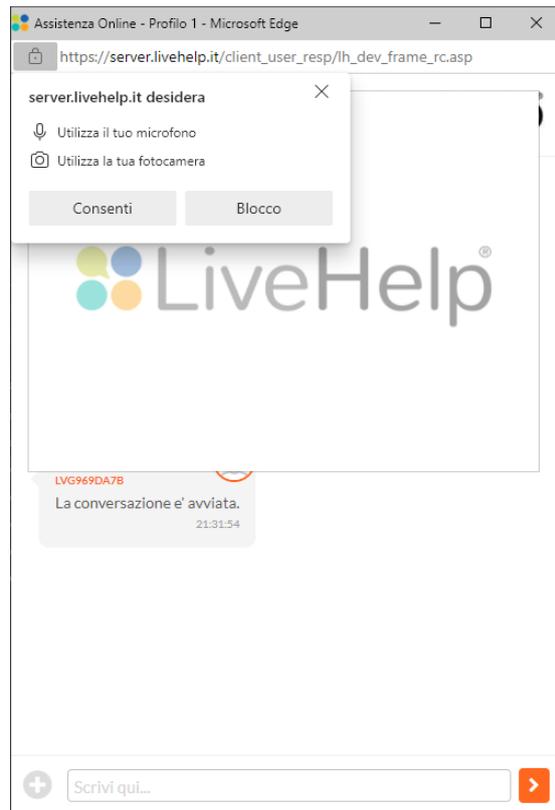
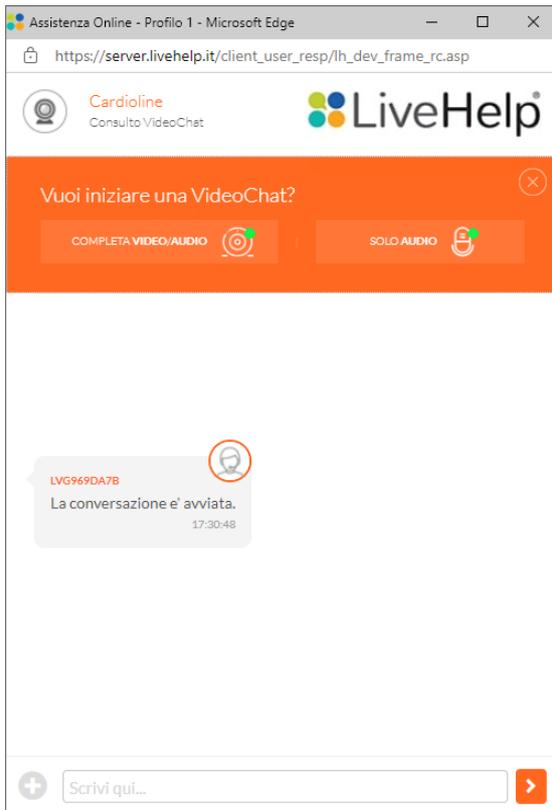
Tras iniciar una sesión de chat, a ambos lados de la comunicación es posible iniciar una solicitud de videollamada (siempre que haya cámara web, micrófono, altavoces o auriculares).

Para iniciar una videollamada, pulse la tecla  disponible arriba a la izquierda de la ventana.

Esto hará que se abra un panel arriba en la ventana donde el usuario puede elegir si iniciar una videochat completa (audio y vídeo) o bien, solo audio.

Tras seleccionar la opción deseada, se le pide al usuario (si no se ha hecho antes) que autorice al navegador el uso del micrófono y de la cámara web.

Al mismo tiempo, también al interlocutor de la otra parte de la comunicación, se le presentan las mismas opciones de elección (videochat completa o solo audio) y la solicitud de habilitar la cámara web y/o el micrófono.



The screenshot displays the ECGWebApp interface. On the left, there is a sidebar with navigation options: Reason for study, Notes, Medical History, Drugs, Technician, Order Number, Measurements, and Conclusions. The main area shows an ECG report for Laura Antonelli, dated 6/21/2021 7:52 AM (Cardio). The ECG traces are displayed in a grid format, showing leads I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, and V6. The report includes various measurements such as Heart rate (bpm), P Duration (ms), PR Interval (ms), QRS Duration (ms), QT Interval (ms), QTc Bazett (ms), QTc Hidericia (ms), QTc Hodges (ms), Sok-Lyon (mV), and P QRS T Axis (degree). The Conclusions section contains the following text: "**** INTERPRETAZIONE BASATA SU CRITERI PEDIATRICI ****", "RITMO SINUSALE", "CVP BIGEMINI", "ERRORE SEQUENZA V1 V2 PERTANTO OMESSE", "NESSUN ALTRO RISCONTRO", and "Riassunto: ECG ANOMALO". On the right, there is a video chat window titled "Assistenza Online - Google Chrome" showing a female doctor in a white coat. The chat window displays two messages from "Farmacia - Verdi" and a text input field at the bottom.

Luego de iniciarse la sesión audio-vídeo, ambos interlocutores pueden desactivar (incluso temporalmente) el micrófono y/o la cámara web haciendo solo clic en los respectivos iconos en la parte superior de la ventana. Un nuevo clic en el micrófono y/o la cámara web permite reactivar las funciones de audio-vídeo.

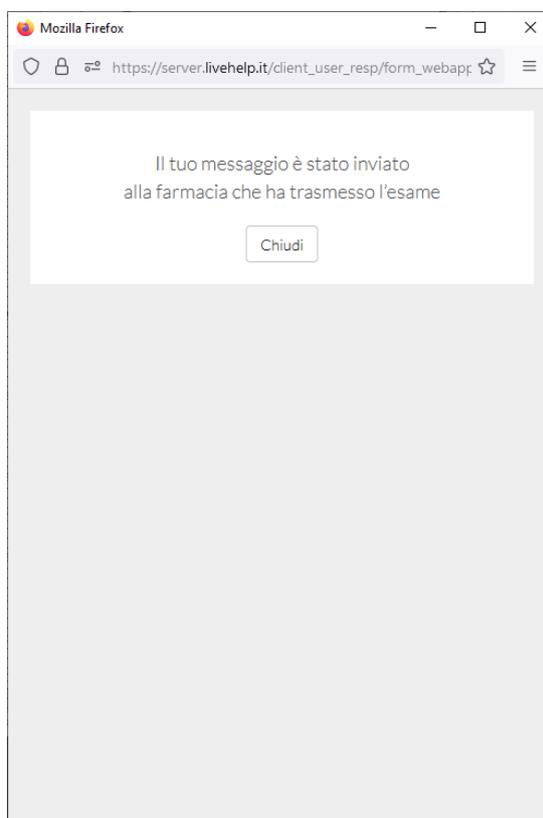
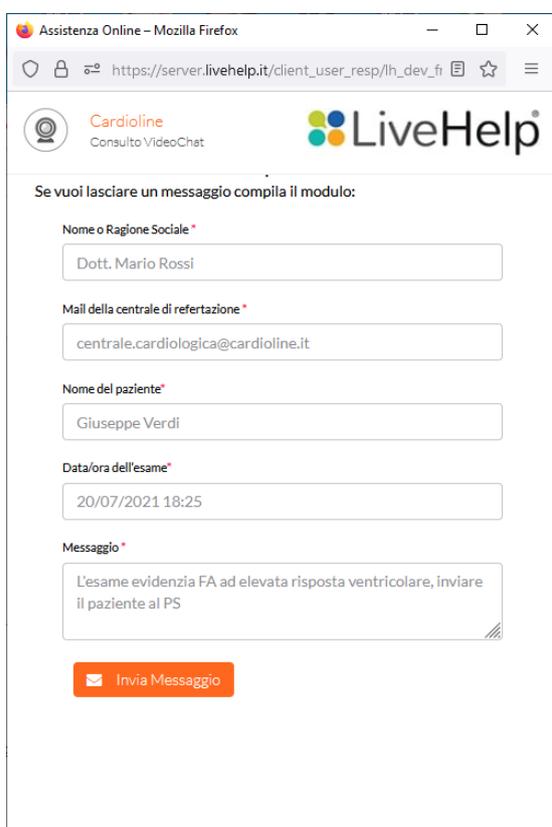
11.3. Llamada sin respuesta

El médico que envía una solicitud de llamada a un interlocutor que no esté conectado a la ECGWebApp o que, por algún motivo, si bien lo esté no contesta la llamada, posee la posibilidad de dejar un mensaje que se entregará por correo electrónico al interlocutor.

El formulario que permite introducir el mensaje se presenta automáticamente luego de 1 minuto de espera en caso de interlocutor conectado (que sin embargo no responde la llamada), mientras que se muestra inmediatamente en caso de interlocutor desconectado.

De todas formas, el formulario puede activarlo directamente el médico, incluso sin esperar los tiempos previstos preconfigurados, al hacer clic en el enlace “Enviar mensaje” disponible en la ventana de inicio de la conversación.

Los datos introducidos por el médico en el formulario (nombre del médico que realiza el informe médico, correo electrónico de referencia del centro de elaboración del informe médico, nombre del paciente, fecha/hora del examen, texto del mensaje) confluirán en el cuerpo de un correo que, al hacer clic en la tecla “Enviar mensaje” será entregado a la dirección de correo electrónico asociado al usuario de la unidad desde donde procede el examen.



12. MANTENIMIENTO, PROBLEMAS Y SOLUCIONES

12.1. Copia de seguridad y restablecimiento de la base de datos

Como hemos visto en los capítulos iniciales, es posible utilizar la base de datos Microsoft SQL Server en las diferentes versiones Express, Standard y Enterprise (que puede instalarse manualmente, tal como se describe en la *Guía para el Administrador*).

Para ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM con función Holter, además de la copia de seguridad de la base de datos, hay que realizar una copia de la carpeta que contiene los exámenes holter ECG en formato de datos sin procesar, cuya ruta se configura en la fase de instalación (como se describe en la *Guía para el Administrador*).

Es posible gestionar la copia de seguridad y el restablecimiento de la base de datos utilizando la herramienta *SQL Server Management Studio* que se instala junto con la base de datos. Consulte la documentación específica de este software para conocer las instrucciones sobre los pasos que deben seguirse.

12.2. Registro de errores (Logging)

ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM guarda en un archivo de texto los mensajes relacionados con errores y funcionamientos incorrectos para permitir una identificación y resolución de problemas más sencilla.

Cada mensaje contiene la siguiente información:

- Registro de hora
- Nivel de gravedad: info, debug, warn, error
- Clase
- Mensaje
- Error (si lo hay)

Consulte la Guía del administrador para mayor información.

12.3. Tabla de problemas y soluciones

Problema	Causa	Solución
No puede abrirse la página web de la ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM	No hay conexión con el servidor o conexión de red no disponible	Compruebe la funcionalidad y la configuración de red.
No puede visualizarse la página inicial de la ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM	Dirección web incorrecta o servidor no disponible	Compruebe que la dirección web escrita sea correcta. Si el problema continúa, póngase en contacto con su

		administrador de sistema para comprobar el estado del servidor.
No se realiza el inicio de sesión	No se reconoce al usuario	Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña sean correctos
No se puede imprimir	Impresora no disponible	Compruebe la presencia de la impresora del sistema y que su configuración sea correcta
He activado la desactivación de usuario en caso de que se inicie la sesión erróneamente un número determinado de veces, pero no se aplica	Si el usuario ya estaba presente en la WebApp en la versión anterior a la 2.10, probablemente no se ha actualizado la tabla de usuarios en la DB	Póngase en contacto con el administrador del sistema para actualizar la tabla

12.4. Tabla de mensajes y soluciones

Mensaje	Causa	Solución
Usuario o contraseña no válidos	Nombre de usuario o contraseña mal escritos o erróneos.	Pruebe a escribir de nuevo el nombre de usuario y la contraseña. Si el error se repite, compruebe que el nombre de usuario y la contraseña sean correctos. Si el error continúa, póngase en contacto con su administrador de sistema para actualizar/comprobar estos datos.
Usuario con cuenta deshabilitada momentáneamente	El propio usuario no está habilitado para acceder a ECGWebApp Holter / ECGWebApp ABPM.	Póngase en contacto con su administrador de sistema y compruebe que el usuario esté todavía activo y que tenga permiso para el acceso.
La unidad por defecto no es extraíble	Se ha tratado de eliminar una unidad definida como "por defecto".	Asociar la propiedad "por defecto" a otra unidad antes de continuar con la eliminación (ver punto 10.6)
Imposible extraer la unidad con exámenes asociados	Se ha tratado de eliminar una unidad que tiene exámenes asociados.	No pueden eliminarse unidades que tienen exámenes asociados.
Unidad con el mismo código ya existente	Se ha tratado de crear una nueva unidad con un código igual al de otra unidad ya existente.	El código de la unidad es único. Establezca un código distinto para la nueva unidad.
El estado del examen no se ha actualizado: ¿desea actualizarlo ahora?	Se ha abierto en modalidad de Realización de informe médico de un examen que aparece	Actualice las páginas para ver correctamente el estado actual del examen.

	como modificado por otro usuario.	
--	-----------------------------------	--

13. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Requisitos Mínimos para el Servidor

Los requisitos inherentes al servidor se encuentran en el manual del administrador en el capítulo: Requisitos de Sistema para el Servidor

Requisitos mínimos de los Puestos de Trabajo

Navegador.....	Chrome ver. >=99 Firefox ver. >=97 Edge ver. >=99
Pantalla	13" o superior (se aconseja al menos 18,5") resolución 1366 x 768 o superior

Características del archivo

Tipo de archivo	Base de datos SQL Server 2016>
Capacidad del archivo	10 GB (para bases de datos SQL Server 2016/2019 Express)
Exámenes compatibles	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ECG Holter en formato PDF ▪ ECG Holter (grabación completa en datos sin procesar – <i>solo ECGWebApp Holter r</i>) ▪ ECG Stress (guardado en formato PDF) ▪ ABPM Holter en formato PDF ▪ ABPM Holter (grabación completa en datos sin procesar – <i>solo ECGWebApp ABPM</i>) realizados con dispositivos <i>Cardioline</i>.
Filtros del archivo de exámenes.....	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Unidad emisora ▪ Exámenes pendientes de informe médico ▪ Tipo de examen ▪ Fecha de Registro ▪ Examen pediátrico
Funciones del archivo de exámenes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Visualización ▪ Revisión ▪ Elaboración de informes ▪ Exportación en PDF ▪ Impresión

13.1. Estándares armonizados aplicados

NORMA	DESCRIPCIÓN
EN ISO 15223-1	Productos sanitarios - Símbolos gráficos utilizados en el etiquetado de productos médicos, etiquetado e información que debe suministrarse - Parte 1: Requisitos generales
EN 1041	Información proporcionada por el fabricante de productos sanitarios
EN ISO 13485	Dispositivos médicos - Sistemas de gestión de la calidad - Requisitos para fines reglamentarios
EN ISO 14971	Productos sanitarios - Aplicación de la gestión de riesgos a los productos sanitarios
EN 62304	Software de dispositivos médicos - Procesos del ciclo de vida del software
EN 62366	Dispositivos médicos. Aplicación de la ingeniería de aptitud de uso a los dispositivos médicos
MEDDEV 2.1-6 enero de 2012	Dispositivos médicos - Aplicación de ingeniería de la usabilidad a dispositivos médicos
IEC/TR 80002-1	Software de productos sanitarios. Guía a la aplicación de la ISO 14971 al software de productos sanitarios

Cardioline S.p.A.
Headquarters
Via Linz, 151
38121 Trento
Italia
T. +39 0461 96821

CARDIOLINE